

Tracer Vivid Pro

PL

Projektor
Instrukcja obsługi

EN

Projector
User Manual

CS

Projektor
Návod k obsluze

SK

Projektor
Návod na obsluhu

BG

Проектор
Инструкции за експлоатация

HU

Projektor
Használati utasítás

LT

Projektorius
Naudojimo instrukcijos

LV

Projektors
Lietošanas instrukcija

EE

Projektor
Kasutusjuhend

RO

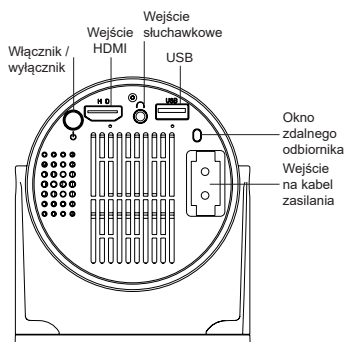
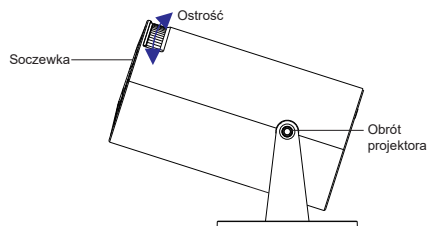
Proiector
Instrucţiuni de utilizare

UWAGA

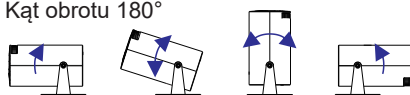
Przed użyciem należy dokładnie przeczytać instrukcję i zachować ją na przyszłość.

INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA UŻYTKOWANIA:

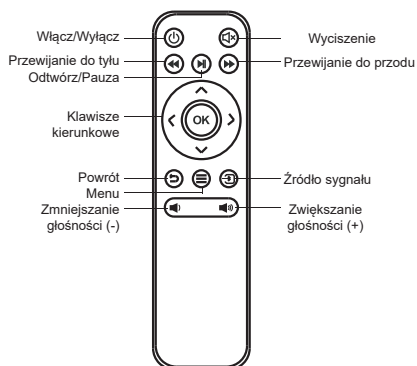
1. Projektor nie jest pyłoszczelny ani wodoodporny.
2. Aby zmniejszyć ryzyko pożaru i porażenia prądem, nie należy wystawiać projektora na działanie deszczu ani mgły.
3. Podczas pracy projektora nie wolno patrzeć bezpośrednio w obiektyw – silne światło może oślepić i powodować dyskomfort. Dzieci powinny używać projektora wyłącznie pod nadzorem dorosłych.
4. Nie zakrywać otworów wentylacyjnych projektora. Przegrzanie może skrócić jego żywotność i stanowić zagrożenie.
5. Należy regularnie czyścić otwory wentylacyjne, ponieważ nagromadzony kurz może powodować awarie systemu chłodzenia.
6. Nie używać projektora w środowisku tłustym, wilgotnym, zakurzonym ani zadymionym. Olej i chemikalia mogą powodować nieprawidłowe działanie urządzenia.
7. Obchodzić się z projektorem ostrożnie podczas codziennego użytkowania.
8. Jeśli projektor nie będzie używany przez dłuższy czas, należy odłączyć go od zasilania.
9. Osoby bez odpowiednich kwalifikacji nie powinny demontować projektora w celu testowania lub konserwacji.
10. Projektor nie jest zabawką!



Kąt obrotu 180°



ELEMENTY PILOTA I ICH FUNKCJE



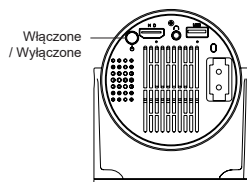
INSTRUKCJA WKŁADANIA BATERII DO PILOTA

1. **Znajdź pokrywę baterii** – zazwyczaj znajduje się na tylnej części pilota.
2. **Otwórz komorę baterii** – przesun pokrywę lub podważ ją delikatnie (jeśli ma zatrzask).
3. **Włóż baterie** – zwróć uwagę na oznaczenia (+) i (-) i umieść baterie zgodnie z nimi.
4. **Zamknij pokrywę** – dociśnij ją do zatrzasknięcia lub przesun z powrotem na miejsce.
5. **Sprawdź działanie** – naciśnij dowolny przycisk, aby upewnić się, że pilot działa.

WŁĄCZANIE/WYŁĄCZANIE ZASILANIA

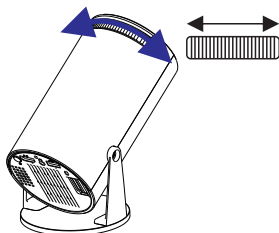
Włączanie – Aby włączyć projektor, naciśnij przycisk zasilania.

Wyłączanie – Aby wyłączyć projektor, ponownie naciśnij przycisk zasilania.



Regulacja ostrości

Gdy projektor jest włączony, dostosuj ostrość obrazu, obracając pokrętkę regulacji ostrości od lewej do prawej strony.



KOREKCJA TRAPEZOWA

Automatyczna korekcja trapezowa keystone: Automatycznie uruchamia się po włączeniu projektora

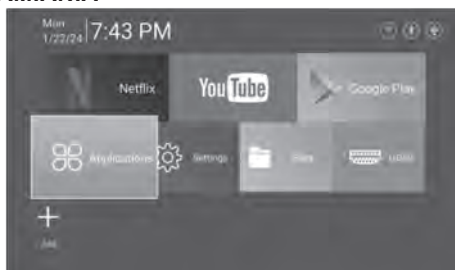
Kalibracja jednym kliknięciem: Jeśli automatyczna korekcja nie jest wystarczająco czuła, możesz kliknąć tę funkcję, aby dokonać kalibracji.

Sposób otwarcia: Strona główna → Ustawienia → Korekcja trapezowa → Korekcja automatyczna. Korekcja ręczna: Najpierw wyłącz korekcję automatyczną i włącz funkcję trapezową oraz powiązanie dwóch punktów.

Trapez: Naciśnij klawisz 0x, aby przełączyć punkty, i użyj klawiszy strzałek, aby dostosować kąt. Powiązanie dwóch punktów: Naciśnij klawisze strzałek, aby dostosować kąt pionowy lub poziomy ekranu.

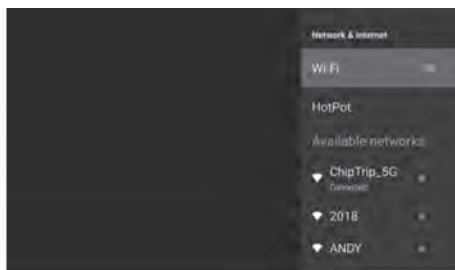


INTERFEJS URUCHAMIANIA



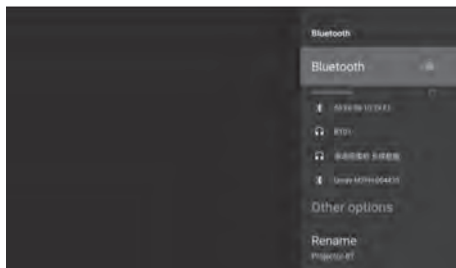
Wi-Fi

Ustawienia Wi-Fi > Aby wybrać sieć i wpisać hasło, do którego chcesz się połączyć.



USTAWIENIA BT

Ustawienia BT, BT „Wł.”, kliknij Odśwież urządzenie i wybierz docelowe urządzenie do sparowania.



KOREKCJA TRAPEZOWA

Proszę postępować zgodnie z metodą „korekcji trapezowej” opisanej w instrukcji.

Powiększanie: Naciśnij klawisz strzałki w górę, aby powiększyć, i klawisz strzałki w dół, aby pomniejszyć.

Naciśnij klawisz MENU, aby zresetować.

Reset: Przywróć ustawienia ekranu do ustawień fabrycznych.



Tryb projekcji: Przełącz „Projekcja przednia na pulpit/Projekcja tylna na pulpit/Projekcja przednia podnosząca/Projekcja tylna podnosząca”

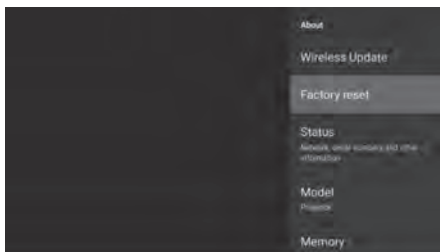
APLIKACJE

Przeglądaj zainstalowane aplikacje i dotknij aplikacji, aby wyczyścić pamięć podręczną lub odinstalować aplikację.

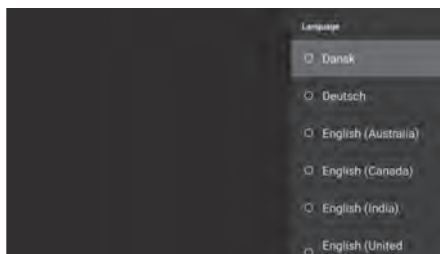
PREFERENCJE URZĄDZENIA

Informacje: Wyświetl informacje lokalne i reset do ustawień fabrycznych. **Reset do ustawień**

fabrycznych: Naciśnij klawisz OK, aby wejść, wybierz „Reset do ustawień fabrycznych” na wyświetlonym ekranie, aby przywrócić system.



Data i godzina: Przełącz czas sieciowy lub ręcznie ustaw czas lub strefę czasową. **Język:** Naciśnij klawisz strzałki, aby wybrać język, na który chcesz przełączyć. Naciśnij klawisz OK i poczekaj 3 sekundy.



Klawiatura i automatyczne wypełnianie: Zmień metodę wprowadzania z klawiatury.

Pamięć: Wyświetla pamięć systemową.

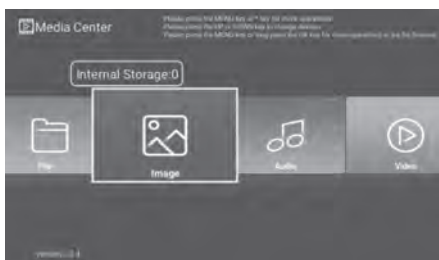
USTAWIENIA KEYSTONE

Pionowa korekcja keystone w górę i w dół: Włącz lub wyłącz automatyczną pionową korekcję trapezową.

Kalibracja: Włącz lub wyłącz automatyczną kalibrację w kierunku poziomym.

ODTWARZACZ MULTIMEDIALNY

Włóż dysk U i kliknij ikonę USB na stronie głównej, aby odczytać lokalne wideo, muzykę, zdjęcia i książki.



SYGNAŁ HDMI

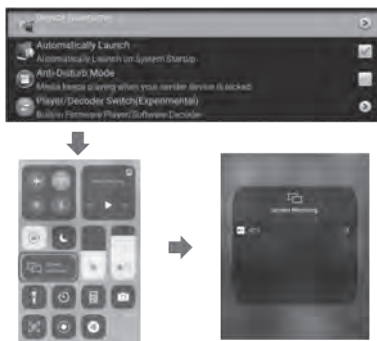
Połącz projektor i zewnętrzne urządzenie źródłowe za pomocą kabla HDMI. Wejdź w HDMI na stronie głównej, a sygnał z urządzenia źródłowego zostanie przesłany do projektora i wyświetlony.

AIRPIN (Strona główna – Aplikacje – Airpin)

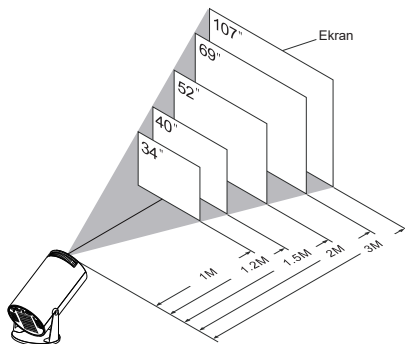
Urządzenie iOS i projektor są podłączone do tej samej sieci WiFi.

Kliknij „AirPin”, aby wejść, wybierz funkcje Airplay i DLNA, znajdź nazwę urządzenia/ATV.

Włącz funkcję „Screen Mirroring” na swoim urządzeniu iOS, wybierz i połącz nazwę urządzenia projektora. Poczekać chwilę, a rozpocznie się mirroring ekranu.

**ODLEGŁOŚĆ I ROZMIAR PROJEKCJI**

*To są dane ręczne i mogą występować niewielkie rozbieżności. Proszę odnieść się do rzeczywistego użytkowania!



SPECYFIKACJA PRODUKTU

Technologia wyświetlania	LCD
Rodzima rozdzielczość	1280*720 (obsługa 1080)
Źródło światła	LED
Żywotność	30000 godzin
Reprodukcja kolorów	16,7 mln
System	Android
Ustawienie ostrości	ręczne
Korekcja obrazu	Automatyczna korekcja trapezowa
Napięcie zasilania	AC ~ 110-240V 50/60Hz
Wejście	USB/HDMI
Wyjście Słuchawkowe	USB (5V-500mA)
Głośnik	3W
Proporcje obrazu	4:3/16:9
Warunki użytkowania	Temperatura 0°C~40°C Temperatura przechowywania -20°C ~ +45°C Wilgotność 10% ~ 80%
Odległość rzutu	1,0~4 m
Rozmiar ekranu	34"-130"
Stosunek rzutu projektora	1,37:1
Zintegrowana moc	40W
Wymiary jednostki	101 x 101 x 192 mm
Waga netto	750 g
Tryb stand by	0,3W

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

- Proszę zwrócić uwagę na ważne informacje związane z obsługą i konserwacją projektora. Należy uważnie przeczytać te informacje, aby uniknąć problemów. Przestrzeganie instrukcji bezpieczeństwa przedłuży żywotność projektora.
- Proszę skonsultować się z wykwalifikowanym personelem w sprawie instalacji i naprawy, a także nie używać uszkodzonych przewodów, akcesoriów i innych urządzeń peryferyjnych.
- Projektor powinien być przechowywany z dala od materiałów łatwopalnych, wybuchowych, silnych zakłóceń elektromagnetycznych (duże stacje radarowe, elektrownie, podstacje) itp. Silne światło otoczenia (unikać bezpośredniego światła słonecznego) itp.
- Nie zakrywać otworów wentylacyjnych projektora.
- Proszę używać oryginalnego zasilacza.
- Zachowaj odpowiednią wentylację i upewnij się, że otwory wentylacyjne nie są zakryte, aby uniknąć przegrzania projektora.

- Podczas pracy projektora nie patrz bezpośrednio w obiektyw, ponieważ silne światło może oślepić i spowodować lekki ból oczu.
- Nie zginaj ani nie ciągnij przewodu zasilającego.
- Nie kładź przewodu zasilającego pod projektorem ani pod żadnymi ciężkimi przedmiotami.
- Nie przykrywaj przewodu zasilającego miękkimi materiałami.
- Nie podgrzewaj przewodu zasilającego.
- Unikaj dotykania zasilacza mokrymi rękami.

Uwaga: Proszę nie patrzeć bezpośrednio w obiektyw podczas projekcji, aby zapobiec uszkodzeniu oczu przez silne światło. Dzieci powinny korzystać z projektora pod nadzorem dorosłych.

Podczas pracy projektor emituje silne światło, które może uszkodzić wzrok. Ekspozycja na energię świetlną w pobliżu przysłony może spowodować poparzenia. Zachować szczególną ostrożność, jeśli w pobliżu są dzieci.

- Nie należy patrzeć na generowany strumień świetlny za pośrednictwem urządzeń optycznych (lup, odbłyśników itp.). Niezastosowanie się do tego zalecenia może doprowadzić do uszkodzenia wzroku.
- Upewnić się, że nikt nie patrzy w obiektyw w zasięgu projekcji przed włączeniem projektora.
- Nie należy pozwalać dzieciom na samodzielną obsługę projektora. Podczas obsługi projektora przez dziecko osoba dorosła musi je nadzorować.

INTERFEJSY RADIOWE:

BLUETOOTH, WI-FI 2,4GHz

Maksymalna moc nadajnika (E.I.R.P) ≤20 dBm

WI – FI 5 GHz

Maksymalna moc nadajnika (E.I.R.P) < 23 dBm

WI – FI 5,8 GHz Band 4 (5725 - 5850 MHz)

Maksymalna moc nadajnika (E.I.R.P) < 14dBm

Zakres częstotliwość w którym pracuje urządzenie: 2400 MHz – 5850 MHz

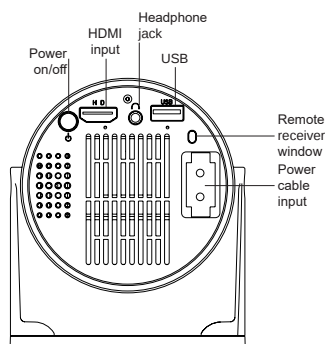
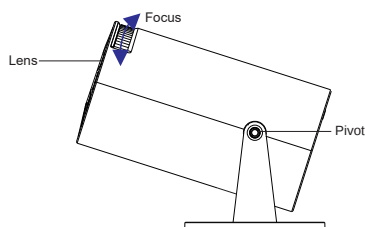
Megabajt Sp. z o.o. niniejszym oświadcza, że urządzenie radiowe projektor Tracer VividPro jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: www.tracer.pl/TRAPRM47693

NOTICE

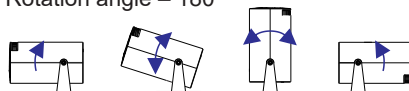
Before use, please read this manual carefully and keep it for future reference.

SAFETY INFORMATION:

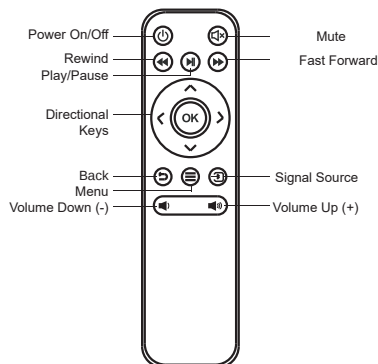
1. The projector is neither dustproof nor waterproof.
2. To reduce the risk of fire and electric shock, do not expose the projector to rain or fog.
3. Do not look directly into the projector lens while it is operating – the intense light may cause temporary blindness and discomfort. Children should use the projector only under adult supervision.
4. Do not cover the projector's ventilation openings. Overheating may shorten its lifespan and pose a safety risk.
5. Regularly clean the ventilation openings, as accumulated dust may cause cooling system malfunctions.
6. Do not use the projector in greasy, humid, dusty, or smoky environments. Oil and chemicals may lead to malfunction.
7. Handle the projector with care during daily use.
8. If the projector will not be used for an extended period, unplug it from the power source.
9. Unqualified individuals should not disassemble the projector for testing or maintenance.
10. The projector is not a toy!



Rotation angle – 180°



REMOTE CONTROL ELEMENTS AND THEIR FUNCTIONS



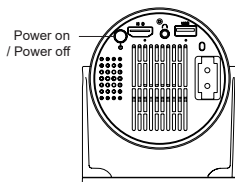
BATTERY INSERTION INSTRUCTIONS FOR THE REMOTE CONTROL

1. **Locate the battery cover** – It is usually found on the back of the remote control.
2. **Open the battery compartment** – Slide the cover or gently pry it open if it has a latch.
3. **Insert the batteries** – Pay attention to the (+) and (-) markings and place the batteries accordingly.
4. **Close the cover** – Press it until it clicks into place or slide it back into position.
5. **Check functionality** – Press any button to ensure the remote control is working properly.

POWER ON/OFF

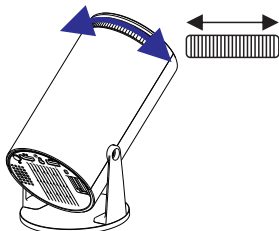
Turning On – To turn on the projector, press the power button.

Turning Off – To turn off the projector, press the power button again.



FOCUS ADJUSTMENT

When the projector is turned on, adjust the image focus by rotating the focus adjustment knob from left to right.



KEYSTONE CORRECTION

Automatic Keystone Correction: Automatically activates when the projector is turned on.

One-Click Calibration: If the automatic correction is not sensitive enough, you can click this function to recalibrate.

How to Access: Home → Settings → Keystone Correction → Auto Correction

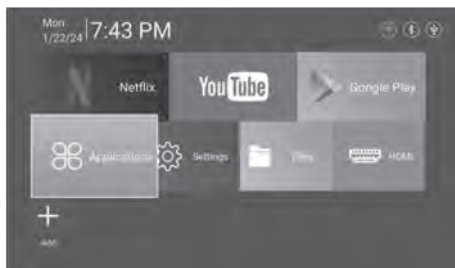
Manual Correction: First, disable Auto Correction and enable Keystone Function along with Two-Point Adjustment.

Keystone: Press the 0x key to switch points and use the arrow keys to adjust the angle.

Two-Point Adjustment: Use the arrow keys to adjust the vertical or horizontal screen angle.

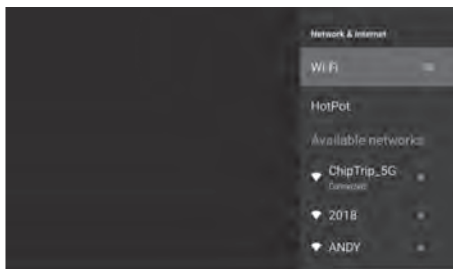


STARTUP INTERFACE



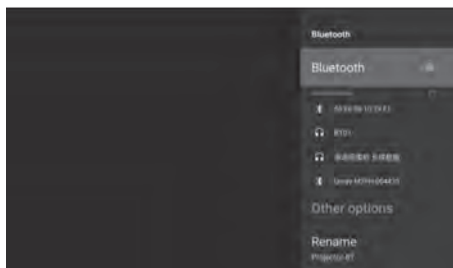
Wi-Fi

Go to Wi-Fi Settings > Select a network and enter the password to connect.



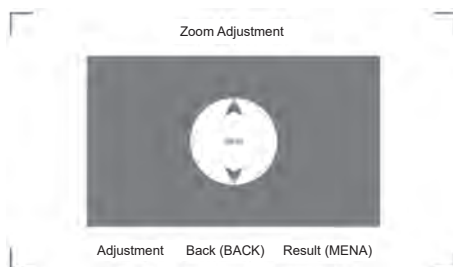
BLUETOOTH (BT) SETTINGS

Go to BT Settings, turn BT „ON”, click Refresh Device, and select the target device for pairing.



KEYSTONE CORRECTION

- Follow the „Keystone Correction” method described in the manual.
- **Zoom In/Out:** Press the **Up Arrow** key to zoom in and the **Down Arrow** key to zoom out.
- Press the **MENU** key to reset.
- **Reset:** Restore the screen settings to factory defaults.



PROJECTION MODE

Switch between:

- Front Desktop Projection
- Rear Desktop Projection
- Front Ceiling Projection
- Rear Ceiling Projection

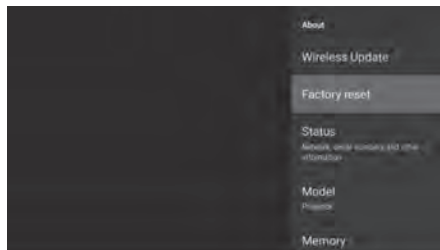
APPLICATIONS

Browse installed applications and tap an app to **clear cache** or **uninstall** it.

DEVICE PREFERENCES

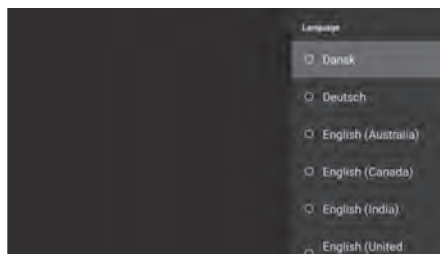
Information: View local information and perform a factory reset.

Factory Reset: Press the **OK** button to enter, then select „**Factory Reset**” on the displayed screen to restore the system.



Date & Time: Switch between network time or manually set the time and time zone.

Language: Press the **arrow key** to select the desired language, press **OK**, and wait **3 seconds**.



Keyboard & Autofill – Change the input method for the keyboard.

Storage – Displays system memory information.

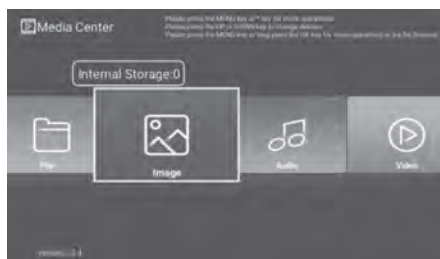
KEYSTONE SETTINGS

Vertical Keystone Correction (Up/Down): Enable or disable automatic vertical keystone correction.

Calibration: Enable or disable automatic horizontal calibration.

MEDIA PLAYER

Insert a **USB drive** and click the **USB icon** on the home screen to access local videos, music, photos, and books.

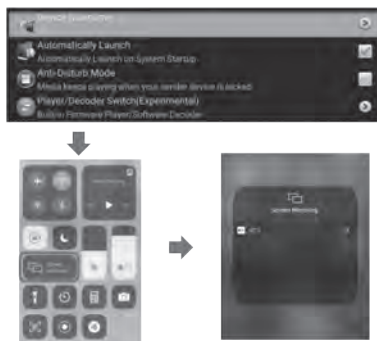


HDMI SIGNAL

Connect the projector to an external source device using an **HDMI cable**. Go to **HDMI** on the home screen, and the signal from the source device will be transmitted to the projector and displayed.

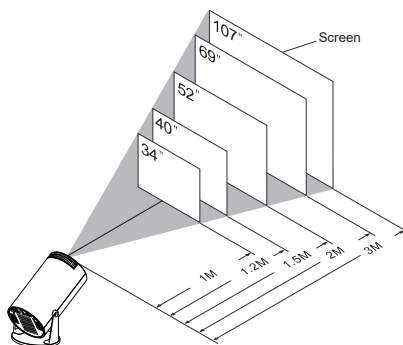
AIRPIN (Home – Apps – Airpin)

1. Ensure both your **iOS device** and the **projector** are connected to the same **Wi-Fi network**.
2. Click „**AirPin**” to enter, select the **AirPlay** and **DLNA** functions, and locate the **device name/ATV**.
3. Enable „**Screen Mirroring**” on your iOS device, select the projector’s device name, and connect. Wait a moment for the screen mirroring to begin.



PROJECTION DISTANCE AND SIZE

*These are manual measurements, and slight discrepancies may occur. Please refer to actual usage!



PRODUCT SPECIFICATIONS

Display Technology:	LCD
Native Resolution:	1280*720 (supports 1080)
Light Source:	LED
Lifespan:	30,000 hours
Color Reproduction:	16.7 million
System:	Android
Focus Adjustment:	Manual
Image Correction:	Automatic keystone correction
Power Supply Voltage:	AC ~ 110-240V 50/60Hz
Input:	USB / HDMI
Output:	Headphone, USB (5V-500mA)
Speaker:	3W
Aspect Ratio:	4:3 / 16:9
Operating Conditions:	Temperature: 0°C ~ 40°C Storage Temperature: -20°C ~ +45°C Humidity: 10% ~ 80%
Projection Distance:	1.0 ~ 4 m
Screen Size:	34" - 130"
Throw Ratio:	1.37:1
Integrated Power:	40W
Unit Dimensions:	101 x 101 x 192 mm
Net Weight:	750 g
Standby Mode Power Consumption:	0.3W

SAFETY INSTRUCTIONS

- Please pay attention to important information regarding the operation and maintenance of the projector. Carefully reading these guidelines will help prevent issues and extend the projector's lifespan.
- **Consult qualified personnel** for installation and repairs. Do not use damaged cables, accessories, or other peripherals.
- **Keep the projector away from** flammable and explosive materials, strong electromagnetic interference (e.g., large radar stations, power plants, substations), and strong ambient light (avoid direct sunlight).
- **Do not cover the projector's ventilation openings.**
- **Use only the original power adapter.**
- **Ensure proper ventilation** and make sure the air vents are not blocked to prevent overheating.

- **Do not look directly into the lens** while the projector is operating, as the intense light may cause temporary blindness and mild eye discomfort.
- **Do not bend or pull the power cord.**
- **Do not place the power cord under the projector** or any heavy objects.
- **Do not cover the power cord with soft materials.**
- **Do not expose the power cord to heat.**
- **Avoid touching the power adapter with wet hands.**

Warning: Do not look directly into the lens during projection to prevent eye damage from strong light. Children should use the projector under adult supervision.

The projector emits **intense light**, which may harm vision. Exposure to light energy near the aperture may cause burns. Extra caution is required when children are nearby.

- **Do not look at the light beam** using optical devices (e.g., magnifiers, reflectors), as this may lead to vision damage.
- **Ensure that no one is looking into the lens** within the projection range before turning on the projector.
- **Children should not operate the projector alone.** An adult must supervise children when using the device.

WIRELESS INTERFACES:

BLUETOOTH, Wi-Fi 2.4 GHz

Maximum transmitter power (E.I.R.P): ≤ 20 dBm

Wi-Fi 5 GHz

Maximum transmitter power (E.I.R.P): < 23 dBm

Wi-Fi 5.8 GHz Band 4 (5725 - 5850 MHz)

Maximum transmitter power (E.I.R.P): < 14 dBm

Operating frequency range: 2400 MHz – 5850 MHz

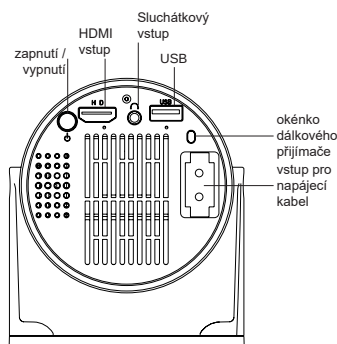
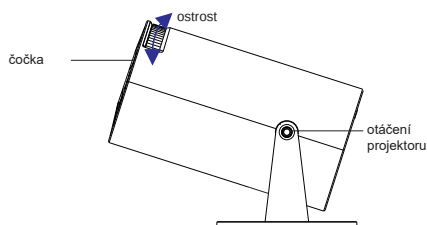
EU Compliance Declaration: Megabajt Sp. z o.o. hereby declares that the **Tracer VividPro** projector complies with **Directive 2014/53/EU**. The full text of the EU Declaration of Conformity is available at: www.tracer.pl/TRAPRM47693

UPOZORNĚNÍ

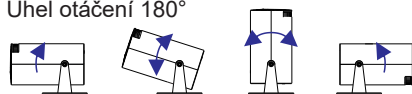
Před použitím si pečlivě přečtěte návod a uschovejte jej pro budoucí potřebu.

INFORMACE O BEZPEČNÉM POUŽÍVÁNÍ:

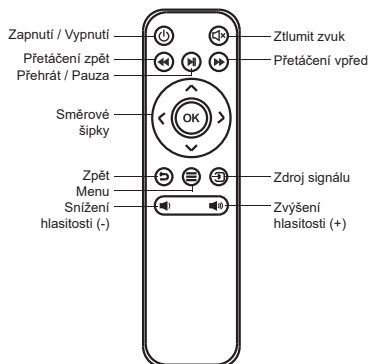
1. Projektor není prachotěsný ani vodotěsný.
2. Abyste snížili riziko požáru a úrazu elektrickým proudem, nevystavujte projektor dešti ani mlze.
3. Během provozu se nedívejte přímo do objektivu – silné světlo může způsobit oslnění a nepohodlí. Děti by měly projektor používat pouze pod dohledem dospělých.
4. Nezakrývejte větrací otvory projektoru. Přehřátí může zkrátit jeho životnost a představuje riziko.
5. Pravidelně čistěte větrací otvory, protože nahromaděný prach může způsobit poruchy chladicího systému.
6. Nepoužívejte projektor v prostředí s olejem, vlhkostí, prachem nebo kouřem. Olej a chemikálie mohou způsobit nesprávnou funkci zařízení.
7. Při každodenním používání zacházejte s projektorem opatrně.
8. Pokud nebudete projektor delší dobu používat, odpojte jej od napájení.
9. Neodborné osoby by neměly projektor rozebírat za účelem testování nebo údržby.
10. Projektor není hračka!



Úhel otáčení 180°



PRVKY DÁLKOVÉHO OVLÁDÁNÍ A JEJICH FUNKCE



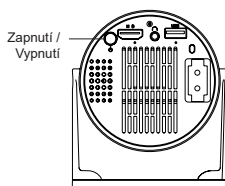
NÁVOD K VLOŽENÍ BATERIÍ DO DÁLKOVÉHO OVLADAČE

1. Najděte kryt baterie – obvykle se nachází na zadní straně ovladače.
2. Otevřete přihrádku na baterii – posuňte kryt nebo jej jemně nadzvedněte (pokud je na západku).
3. Vložte baterie – dbejte na označení (+) a (-) a vložte baterie podle nich.
4. Zavřete kryt – přitlačte jej, dokud nezapadne, nebo jej zasuňte zpět na místo.
5. Zkontrolujte funkčnost – stiskněte libovolné tlačítko a ověřte, zda ovladač funguje.

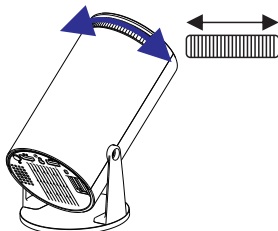
ZAPNUTÍ / VYPNUTÍ NAPÁJENÍ

Zapnutí – Pro zapnutí projektoru stiskněte tlačítko napájení.

Vypnutí – Pro vypnutí projektoru znovu stiskněte tlačítko napájení.



Nastavení ostrosti – Po zapnutí projektoru upravte ostrost obrazu otáčením kolečka pro nastavení ostrosti zleva doprava.



KOREKCE LICHOBĚŽNÍKOVÉHO ZKRESLENÍ

Automatická korekce lichoběžníkového zkreslení: Spustí se automaticky po zapnutí projektoru. Kalibrace jedním kliknutím: Pokud není automatická korekce dostatečně citlivá, můžete kliknout na tuto funkci pro provedení kalibrace.

Způsob otevření: Domovská stránka → Nastavení → Korekce lichoběžníku → Automatická korekce.

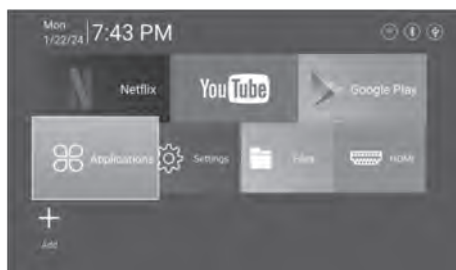
Manuální korekce: Nejprve vypněte automatickou korekci a zapněte lichoběžníkovou funkci a propojení dvou bodů.

Lichoběžník: Stiskněte klávesu 0x pro přepnutí bodů a použijte šipky k nastavení úhlu.

Propojení dvou bodů: Pomocí šipek upravte svislý nebo vodorovný úhel obrazovky.

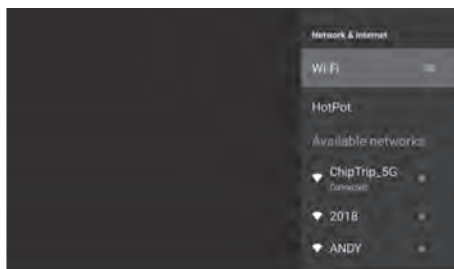


SPOUŠTĚCÍ ROZHRANÍ



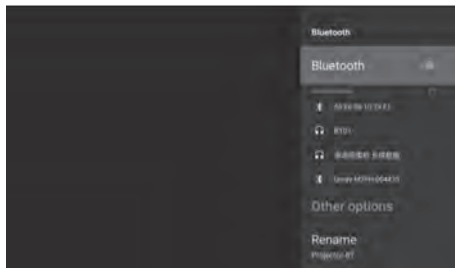
Wi-Fi

Nastavení Wi-Fi > Vyberte síť a zadejte heslo, ke kterému se chcete připojit.



NASTAVENÍ BT

Nastavení BT, BT „ZAP.“, klikněte na Obnovit zařízení a vyberte cílové zařízení pro párování.

**KOREKCE LICHOBĚŽNÍKOVÉHO ZKRESLENÍ**

- Postupujte podle metody „korekce lichoběžníku“ uvedené v návodu.
- Zvětšení: Stiskněte šipku nahoru pro zvětšení a šipku dolů pro zmenšení.
Stiskněte klávesu MENU pro reset.

Reset: Obnovte nastavení obrazovky na tovární hodnoty.



Režim projekce: Přepněte mezi „Přední projekce na stůl / Zadní projekce na stůl / Přední projekce na strop / Zadní projekce na strop“

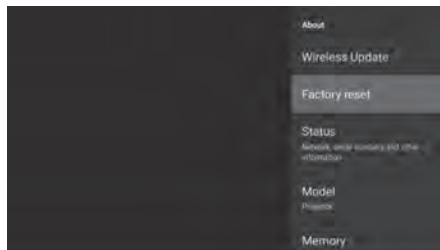
Aplikace

Prohlížejte nainstalované aplikace a klepněte na aplikaci, abyste vymazali mezipaměť nebo ji odinstalovali.

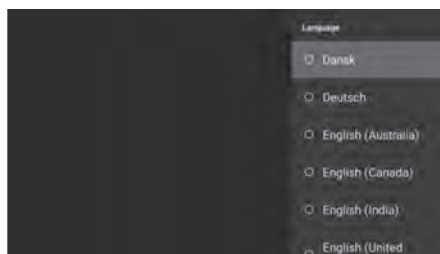
PŘEDVOLBY ZAŘÍZENÍ

Informace: Zobrazte místní informace a obnovte tovární nastavení.

Obnovení továrního nastavení: Stiskněte tlačítko OK pro vstup a na obrazovce vyberte „Obnovení továrního nastavení“.



Datum a čas: Přepněte síťový čas nebo ručně nastavte čas či časové pásmo. Jazyk: Pomocí šipek vyberte jazyk, na který chcete přepnout. Stiskněte tlačítko OK a počkejte 3 sekundy.



Klávesnice a automatické vyplňování: Změňte metodu zadávání z klávesnice.

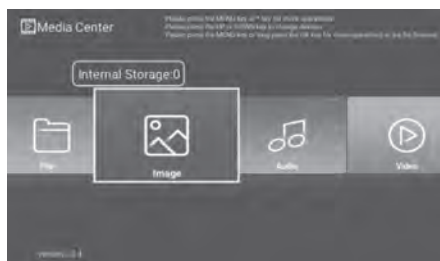
Paměť: Zobrazuje systémovou paměť.

NASTAVENÍ KOREKCE LICHOBĚŽNÍKU

Svislá korekce keystone nahoru a dolů: Zapněte nebo vypněte automatickou svislou korekci lichoběžníkového zkreslení. **Kalibrace:** Zapněte nebo vypněte automatickou kalibraci ve vodorovném směru.

MULTIMEDIÁLNÍ PŘEHRAVAČ

Vložte jednotku USB a klikněte na ikonu USB na domovské stránce pro přístup k místnímu videu, hudbě, fotografiím a knihám.



HDMI signál

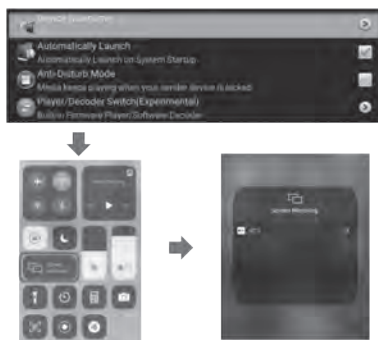
Připojte projektor a externí zdrojové zařízení pomocí HDMI kabelu. Vstupte do HDMI na domovské stránce a signál ze zdrojového zařízení bude přenesen do projektoru a zobrazen.

AIRPIN (Domů – Aplikace – AirPin)

Zařízení iOS a projektor musí být připojeny ke stejné síti Wi-Fi.

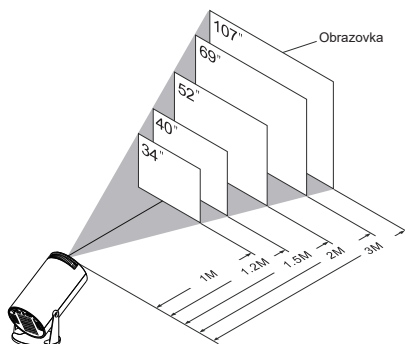
Klikněte na „AirPin“ pro vstup, vyberte funkce AirPlay a DLNA, najděte název zařízení/ATV.

Zapněte funkci „Zrcadlení obrazovky“ na svém iOS zařízení, vyberte a připojte se k názvu projektoru. Počkejte chvíli a zrcadlení se spustí.



VZDÁLENOST A VELIKOST PROJEKCE

Toto jsou ručně měřená data, mohou se vyskytnout drobné odchylky. Řiďte se skutečným použitím!



SPECIFIKACE PRODUKTU

Technologie zobrazení:	LCD
Nativní rozlišení:	1280 × 720 (podpora 1080)
Zdroj světla:	LED
Životnost:	30 000 hodin
Reprodukce barev:	16,7 mil.
Systém:	Android
Nastavení ostrosti:	Ruční
Korekce obrazu:	Automatická korekce lichoběžníku
Napájecí napětí:	AC ~ 110–240 V 50/60 Hz
Vstupy:	USB / HDMI
Výstup:	Sluchátkový, USB (5 V – 500 mA)
Reproduktor:	3 W
Poměr stran:	4:3 / 16:9
Provozní podmínky:	Teplota 0 °C ~ 40 °C Skladovací teplota: -20 °C ~ +45 °C Vlhkost: 10 % ~ 80 %
Projekční vzdálenost:	1,0 ~ 4 m
Velikost obrazu:	34"–130"
Projekční poměr:	1,37:1
Celkový příkon:	60 W
Rozměry jednotky:	101 × 101 × 192 mm
Čistá hmotnost:	750 g
Režim standby:	0,3 W

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Věnujte pozornost důležitým informacím týkajícím se obsluhy a údržby projektoru. Tyto informace si pečlivě přečtěte, abyste předešli problémům. Dodržování bezpečnostních pokynů prodlouží životnost projektoru.
- V případě instalace a opravy se poraďte s kvalifikovaným personálem a nepoužívejte poškozené kabely, příslušenství a další periferní zařízení.
- Projektor by měl být uložen mimo dosah hořlavých, výbušných materiálů a silných elektromagnetických rušení (např. radarové stanice, elektrárny, rozvodny). Vyhněte se také silnému okolnímu světlu (např. přímému slunečnímu záření).
- Nezakrývejte větrací otvory projektoru.
- Používejte originální napájecí adaptér.
- Zajistěte odpovídající větrání a ujistěte se, že větrací otvory nejsou blokovány, abyste předešli přehřátí projektoru.
- Během provozu se nedívejte přímo do objektivu – silné světlo může způsobit oslnění a lehkou

bolest očí.

- Nepřehýbejte ani netahejte napájecí kabel.
- Nepokládejte napájecí kabel pod projektor nebo těžké předměty.
- Nepřikrývejte napájecí kabel měkkými materiály.
- Nevystavujte napájecí kabel zahřívání.
- Vyhnete se kontaktu napájecího adaptéru s mokřýma rukama.

Upozornění:

Nedívejte se přímo do objektivu během projekce – silné světlo může poškodit zrak. Děti by měly projektor používat pouze pod dohledem dospělých.

Projektor během provozu vyzařuje silné světlo, které může poškodit zrak. Expozice světelné energie v blízkosti clony může způsobit popáleniny. Buďte mimořádně opatrní, zejména v přítomnosti dětí.

- Nedívejte se do světelného paprsku pomocí optických zařízení (lup, zrcátek atd.). Nedodržení tohoto pokynu může vést k poškození zraku.
- Ujistěte se, že se nikdo nedívá do objektivu v oblasti projekce před zapnutím projektoru.
- Nepovolujte dětem samostatné používání projektoru. Při používání projektoru dítětem musí být přítomna dospělá osoba.

RÁDIOVÁ ROZHRANÍ:

BLUETOOTH, WI-FI 2,4 GHz

Maximální vysílací výkon (E.I.R.P) ≤ 20 dBm

WI-FI 5 GHz

Maximální vysílací výkon (E.I.R.P) < 23 dBm

WI-FI 5,8 GHz pásmo 4 (5725–5850 MHz)

Maximální vysílací výkon (E.I.R.P) < 14 dBm

Frekvenční rozsah zařízení: 2400 MHz – 5850 MHz

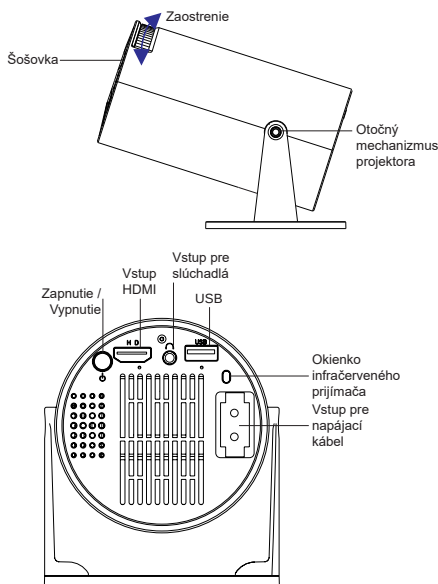
Megabajt Sp. z o.o. tímto prohlašuje, že rádiové zařízení projektor Tracer VividPro je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Plné znění prohlášení o shodě EU je k dispozici na následující internetové adrese: www.tracer.pl/TRAPRM47693

UPOZORNENIE

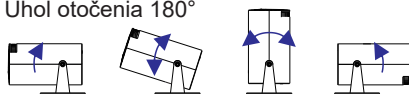
Pred použitím si pozorne prečítajte tento návod a uchovajte ho na budúce použitie.

INFORMÁCIE O BEZPEČNOM POUŽÍVANÍ:

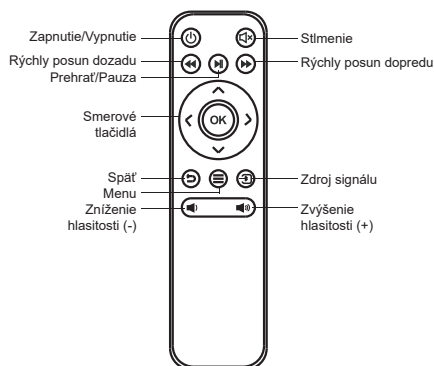
1. Projektor nie je odolný voči prachu ani vode.
2. Na zníženie rizika požiaru alebo zásahu elektrickým prúdom nevystavujte projektor dažďu ani hmle.
3. Počas prevádzky projektor sa nepozerajte priamo do objektívu – silné svetlo môže spôsobiť oslepenie a nepohodlie. Deti by mali projektor používať iba pod dohľadom dospelého osoby.
4. Nezakrývajte vetracie otvory projektor. Prehriatie môže skrátiť jeho životnosť a predstavovať riziko.
5. Pravidelne čistite vetracie otvory, pretože nahromadený prach môže spôsobiť poruchy chladiaceho systému.
6. Nepoužívajte projektor v masťnom, vlhkom, zaprášenom alebo zadymenom prostredí. Olej a chemikálie môžu spôsobiť nesprávne fungovanie zariadenia.
7. Pri každodennom používaní zaobchádzajte s projektorom opatrne.
8. Ak neplánujete používať projektor dlhší čas, odpojte ho zo siete.
9. Osoby bez príslušnej kvalifikácie by nemali projektor rozoberať na účely testovania alebo údržby.
10. Projektor nie je hračka!



Uhol otočenia 180°



PRVKY DIAĽKOVÉHO OVLÁDAČA A ICH FUNKCIE



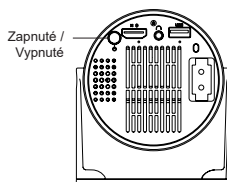
VLOŽENIE BATÉRIÍ DO DIAĽKOVÉHO OVLÁDAČA

1. Nájdite kryt batérií – zvyčajne sa nachádza na zadnej strane ovládača.
2. Otvorte priečinok na batérie – posuňte kryt alebo ho jemne nadvihnite (ak má západku).
3. Vložte batérie – dbajte na označenie (+) a (-) a vložte batérie správne.
4. Zatvorte kryt – zatlačte ho, kým nezapadne alebo ho posuňte späť na miesto.
5. Skontrolujte funkciu – stlačte ľubovoľné tlačidlo, aby ste overili funkčnosť ovládača.

ZAPNUTIE/VYPNUTIE NAPÁJANIA

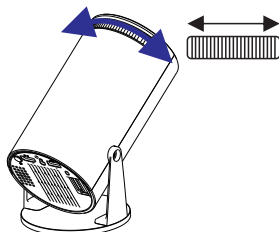
Zapnutie: Na zapnutie projektora stlačte tlačidlo napájania.

Vypnutie: Na vypnutie projektora znovu stlačte tlačidlo napájania.



Nastavenie ostrosti:

Po zapnutí projektora otáčajte ovládačom ostrosti zľava doprava na zaostrenie obrazu.



KOREKCIA LICHOBĚŽNÍKA

Automatická korekcia lichobežníkového skreslenia: automaticky sa aktivuje po zapnutí projektora. Kalibrácia jedným kliknutím: ak automatická korekcia nie je dostatočne presná, môžete kliknúť na túto funkciu pre kalibráciu.

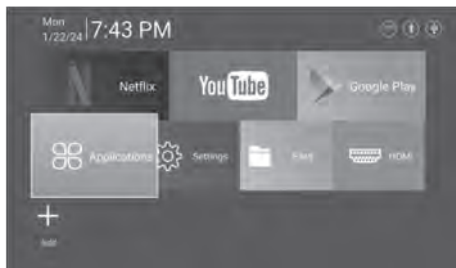
Ako otvoriť: Domovská stránka → Nastavenia → Korekcia lichobežníka → Automatická korekcia. Manuálna korekcia: Najprv vypnite automatickú korekciu a zapnite funkciu lichobežníka a prepojenie dvoch bodov.

Lichobežník: Stlačte kláves 0x na prepnutie bodov a pomocou šípok upravte uhol.

Prepojenie dvoch bodov: Pomocou šípok upravte vertikálny alebo horizontálny uhol obrazu.

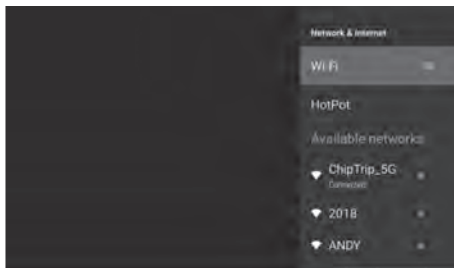


ŠTARTOVACIE ROZHRAVIE



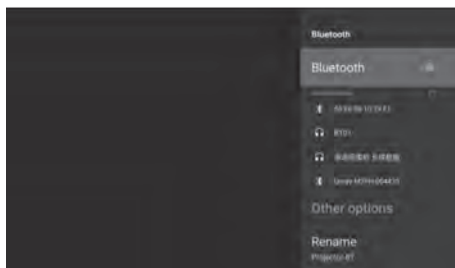
Wi-Fi

Nastavenia Wi-Fi > vyberte sieť a zadajte heslo, ku ktorej sa chcete pripojiť.



NASTAVENIA BT

Nastavenia Bluetooth, BT ‚ZAP.‘, kliknite na Obnoviť zariadenie a vyberte cieľové zariadenie na spárovanie.



KOREKCIA LICHOBĚŽNÍKA

- Postupujte podľa metódy „lichobežníkovej korekcie“ uvedenej v návode.
- Zväčšenie: Stlačte šípku nahor pre zväčšenie, šípku nadol pre zmenšenie.
Stlačte tlačidlo MENU pre resetovanie.
Reset: Obnovenie obrazovky do továrenského nastavenia.



Režim projekcie: Prepnite „Predná projekcia na stôl / Zadná projekcia na stôl / Predná projekcia na strop / Zadná projekcia na strop“

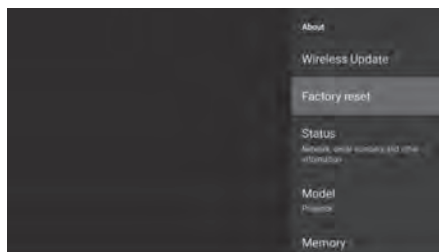
APLIKÁCIE

Prezrite si nainštalované aplikácie a ťuknite na aplikáciu pre vymazanie pamäte cache alebo odinštalovanie aplikácie.

PREFERENCIE ZARIADENIA

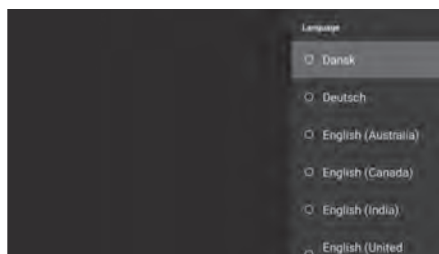
Informácie: Zobrazíť miestne informácie a obnoviť do továrenských nastavení.

Obnovenie do továrenských nastavení: Stlačte OK a zvolte „Obnovenie do továrenských nastavení“ pre reset systému.



Dátum a čas: Prepnete sieťový čas alebo manuálne nastavte čas alebo časové pásmo.

Jazyk: Stlačte šípku na výber jazyka, stlačte OK a počkajte 3 sekundy.



Klávesnica a automatické dopĺňanie: Zmeňte spôsob zadávania textu.

Pamäť: Zobrazuje systémovú pamäť.

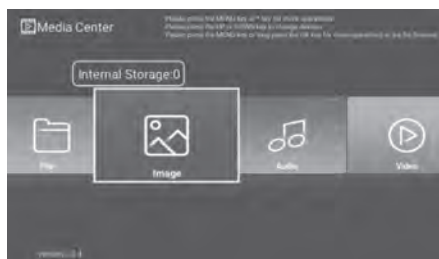
NASTAVENIE KOREKCIE

Zvislá korekcia lichobežníka hore a dole: zapnite alebo vypnite automatickú zvislú korekciu.

Kalibrácia: zapnite alebo vypnite automatickú kalibráciu v horizontálnom smere.

MULTIMEDIÁLNY PREHRÁVAČ

Vložte USB disk a kliknite na ikonu USB na domovskej stránke pre prístup k videám, hudbe, fotografiám a knihám.



HDMI SIGNÁL

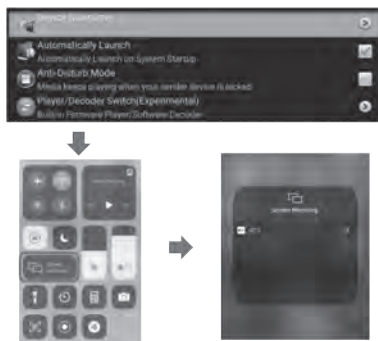
Pripojte projektor a externé zdrojové zariadenie pomocou HDMI kábla. Po výbere HDMI sa signál zobrazí.

AIRPIN (Domov → Aplikácie → AirPin)

Zariadenie iOS a projektor musia byť pripojené do tej istej Wi-Fi siete.

Kliknite na „AirPin“, vyberte funkcie AirPlay a DLNA, nájdite názov zariadenia/ATV.

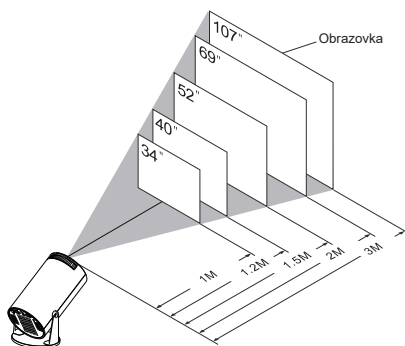
Zapnite „Zrkadlenie obrazovky“ na iOS zariadení, vyberte názov projektor a pripojte sa.



POČKAJTE CHVÍĽU, ZRKADLENIE SA SPUSTÍ.

Vzdialenosť a veľkosť projekcie

*Tieto údaje sú merané ručne a môžu sa mierne líšiť. Riadť sa skutočným použitím!



ŠPECIFIKÁCIA PRODUKTU

Technológia zobrazenia:	LCD
Natívne rozlíšenie:	1280×720 (podpora 1080p)
Zdroj svetla:	LED
Životnosť:	30 000 hodín
Farebná reprodukcia:	16,7 milióna farieb
Systém:	Android
Nastavenie ostrosti:	manuálne
Korekcia obrazu:	automatická korekcia lichobežníka
Napájanie:	AC ~110–240V 50/60Hz
Vstupy:	USB / HDMI
Výstupy:	Slúchadlá, USB (5V–500mA)
Reproduktor:	3W
Pomer strán:	4:3 / 16:9
Prevádzkové podmienky:	Teplota 0–40 °C Skladovanie: -20–+45 °C Vlhkosť: 10–80%
Projekčná vzdialenosť:	1,0–4 m
Veľkosť obrazu:	34"–130"
Projekčný pomer:	1,37:1
Celkový výkon:	60W
Rozmery:	101 × 101 × 192 mm
Hmotnosť:	750 g
Pohotovostný režim:	0,3 W

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Dôležité informácie o používaní a údržbe projektora. Dodržiavanie pokynov predlžuje životnosť zariadenia.
- V prípade inštalácie a opráv sa poraďte s kvalifikovaným personálom. Nepoužívajte poškodené káble ani príslušenstvo.
- Projektor skladujte mimo dosahu horľavín, výbušnín a silného elektromagnetického rušenia (napr. radarové stanice, elektrárne).
- Nezakrývajte ventilačné otvory.
- Používajte originálny napájací adaptér.
- Dbajte na správne vetranie a neblokujte prieduchy.
- Nezízajte do objektívu počas premietania. Silné svetlo môže poškodiť zrak.
- Nehýbte alebo neťahajte napájací kábel.
- Neumiestňujte kábel pod projektor alebo ťažké predmety.
- Nezakrývajte kábel mäkkými materiálmi.

- Nevystavujte kábel teple.
- Nedotýkajte sa adaptéra mokrými rukami.

Upozornenie: Nepozerajte sa priamo do objektívu počas projekcie.

Projektor vyžaruje silné svetlo, ktoré môže poškodiť zrak. Svetelná energia pri clone môže spôsobiť popáleniny. Buďte opatrní pri deťoch.

- Nepozerajte sa cez optické zariadenia (lupy, zrkadlá).
- Pred zapnutím projektoru sa uistite, že sa nikto nepozera do objektívu.
- Deti môžu projektor používať len pod dohľadom dospelého.

RÁDIOVÉ ROZHRANIA:

BLUETOOTH, WI-FI 2,4 GHz – Max. výkon vysielania (E.I.R.P) ≤ 20 dBm

WI-FI 5 GHz – Max. výkon < 23 dBm

WI-FI 5,8 GHz Pásmo 4 (5725–5850 MHz) – Max. výkon < 14 dBm

Frekvenčný rozsah zariadenia: 2400 MHz – 5850 MHz

Spoločnosť Megabajt Sp. z o.o. týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie projektor Tracer VividPro je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.

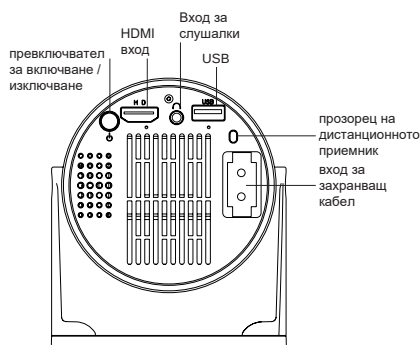
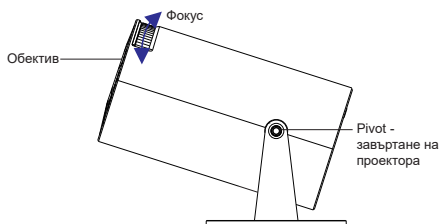
Plné znenie vyhlásenia o zhode je k dispozícii na stránke: www.tracer.pl/TRAPRM47693

ВНИМАНИЕ

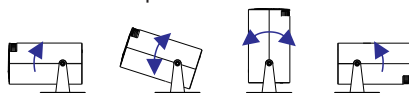
Прочетете внимателно инструкциите преди употреба и ги запазете за бъдещи справки.

ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ:

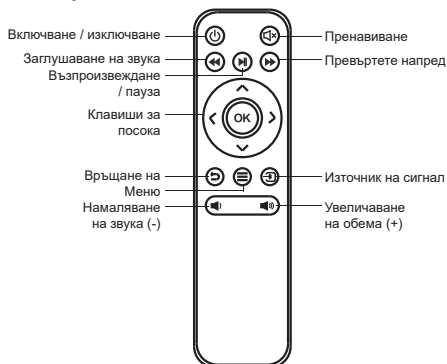
1. Проекторът не е прахоустойчив или водоустойчив.
2. За да намалите риска от пожар и токов удар, не излагайте проектора на дъжд или мъгла.
3. Не гледайте директно в обектива, когато проекторът се използва - силната светлина може да заслепи и да причини дискомфорт. Децата трябва да използват проектора само под надзора на възрастен.
4. Не покривайте вентилационните отвори на проектора. Прегряването може да съкрати живота му и да бъде опасно.
5. Вентилационните отвори трябва да се почистват редовно, тъй като натрупаният прах може да доведе до повреда на охлаждащната система.
6. Не използвайте проектора в мазна, влажна, прашна или задымлена среда. Маслата и химикалите могат да доведат до неправилно функциониране на устройството.
7. Работете внимателно с проектора при ежедневна употреба.
8. Ако проекторът няма да се използва за продължителен период от време, изключете го от електрическата мрежа.
9. Лица без подходяща квалификация не трябва да демонтират проектора за целите на тестване или поддръжка.
10. Проекторът не е играчка!



Ъгъл на завъртане 180°



ЕЛЕМЕНТИ НА ДИСТАНЦИОННОТО УПРАВЛЕНИЕ И ТЕХНИТЕ ФУНКЦИИ



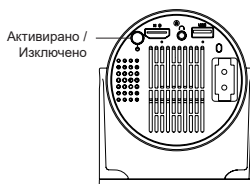
ИНСТРУКЦИИ ЗА ПОСТАВЯНЕ НА БАТЕРИИ В ДИСТАНЦИОННОТО УПРАВЛЕНИЕ

- 1. Намерете капака на батерията** - той обикновено се намира на гърба на дистанционното управление.
- 2. Отворете отделението за батерии** - плъзнете капака или го издърпайте внимателно (ако има ключалка).
- 3. Поставете батериите** - обърнете внимание на маркировките (+) и (-) и поставете батериите в съответствие с тях.
- 4. Затворете капака** - натиснете го надолу, за да се затвори, или го плъзнете обратно на мястото му.
- 5. Проверка на работата** - натиснете всеки бутон, за да се уверите, че дистанционното управление работи.

ВКЛЮЧВАНЕ/ИЗКЛЮЧВАНЕ НА ЗАХРАНВАНЕТО

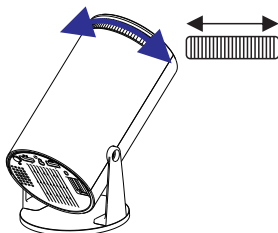
Включване на – За да включите проектора, натиснете бутона за захранване.

Изключване – За да изключите проектора, натиснете отново бутона за захранване.



РЕГУЛИРАНЕ НА ФОКУСА

Когато проекторът е включен, регулирайте фокуса на изображението, като завъртите копчето за фокусиране от ляво на дясно.



ТРАПЕЦОВИДНА КОРЕКЦИЯ

Автоматична корекция на трапецовидното изкривяване: Автоматично се стартира при включване на проектора

Калибриране с едно кликане: Ако автоматичната корекция не е достатъчно чувствителна, можете да щракнете върху тази функция, за да калибрирате.

Метод на отваряне:

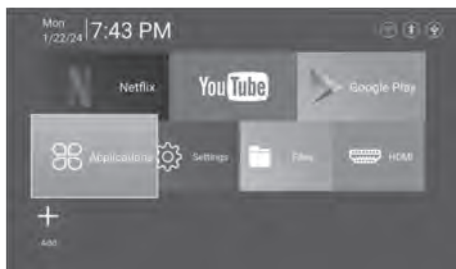
Начало → Настройки → Корекция на трапецовидното изкривяване → Автоматична корекция. Ръчна корекция: Първо деактивирайте автоматичната корекция и активирайте трапецовидната функция и двуточковата връзка.

Трапец: Натиснете клавиша 0x, за да превключите точките, и използвайте клавишите със стрелки, за да регулирате ъгъла.

Свързване на две точки: Натиснете клавишите със стрелки, за да регулирате вертикалния или хоризонталния ъгъл на екрана.

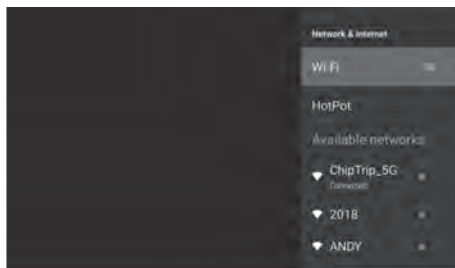


ИНТЕРФЕЙС ЗА СТАРТИРАНЕ



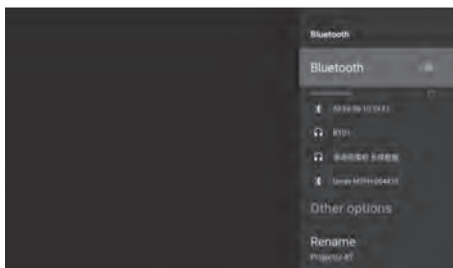
Wi-Fi

Настройки на Wi-Fi > Избор на мрежа и въвеждане на паролата, към която искате да се свържете.



НАСТРОЙКИ НА BT

Настройки на BT, BT «ON», щракнете върху Refresh device и изберете целевото устройство за сдвояване.



ТРАПЕЦОВИДНА КОРЕКЦИЯ

Моля, следвайте метода «трапецовидна корекция», описан в ръководството.

Увеличаване на мащаба: Натиснете клавиша със стрелка нагоре, за да увеличите мащаба, и клавиша със стрелка надолу, за да намалите мащаба.

Натиснете клавиша MENU, за да нулирате.

Възстановяване: Възстановяване на фабричните настройки на екрана.



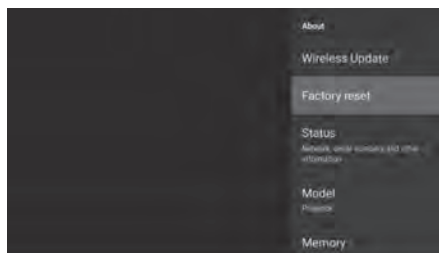
Режим на прожектиране: Превключвайте «Предна проекция към работен плот/Задна проекция към работен плот/Задна проекция повдигане Предна проекция/Задна проекция повдигане».

ПРИЛОЖЕНИЯ

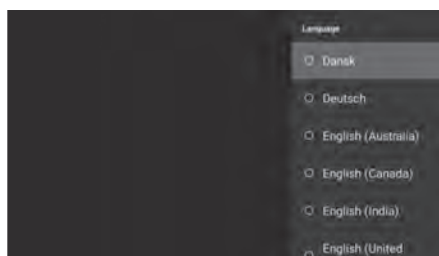
Прегледайте инсталираните приложения и докоснете приложението, за да изчистите кеша или да деинсталирате приложението.

ПРЕДПОЧИТАНИЯ НА УСТРОЙСТВОТО

Информация: Преглед на местната информация и възстановяване на фабричните настройки. Възстановяване на фабричните настройки: Натиснете клавиша ОК, за да влезете, и изберете «Reset to factory settings» (Възстановяване на фабричните настройки) на показания екран, за да възстановите системата.



Дата и час: Превключете мрежовото време или задайте ръчно времето или часовата зона. Език: Натиснете клавиша със стрелка, за да изберете езика, на който искате да превключите. Натиснете клавиша ОК и изчакайте 3 секунди.



Клавиатура и автоматично попълване: Променете метода за въвеждане от клавиатурата. Памет: Показва системната памет.

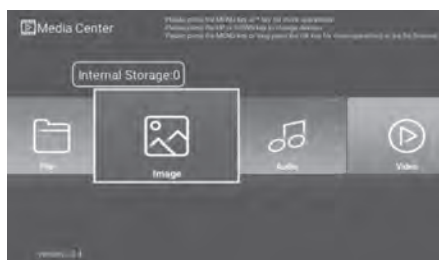
НАСТРОЙКИ НА ТРАПЕЦОВИДНОТО ИЗКРИВЯВАНЕ

Вертикална корекция на трапецовидното изкривяване нагоре и надолу: Включете или изключете автоматичната вертикална корекция на трапецовидното изкривяване.

Калибриране: Разрешаване или забраняване на автоматичното калибриране в хоризонтална посока.

МУЛТИМЕДИЕН ПЛЕЙЪР

Поставете U-диск и щракнете върху иконата USB на началната страница, за да четете локални видеоклипове, музика, снимки и книги.



HDMI СИГНАЛ

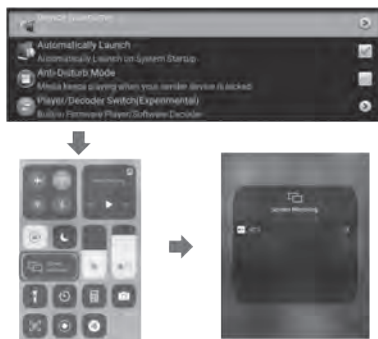
Свържете проектора и външното устройство източник с помощта на HDMI кабел. Въведете HDMI на началната страница и сигналът от устройството източник ще бъде изпратен към проектора и показан.

AIRPIN (Начална страница - Приложения - Airpin)

Устройството с iOS и проекторът са свързани към една и съща Wi-Fi мрежа.

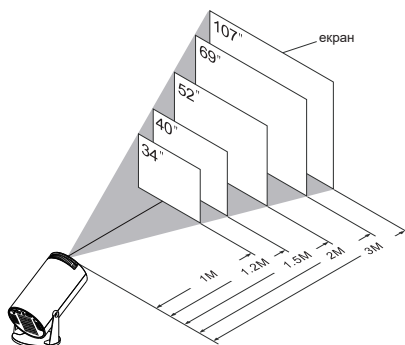
Щракнете върху «AirPin», за да влезете, изберете функциите Airplay и DLNA, намерете името на устройството/ATV.

Активирайте функцията «Огледален екран» на вашето iOS устройство, изберете и свържете името на устройството на проектора. Изчакайте малко и огледалното отразяване на екрана ще започне.



ПРОЖЕКЦИОННО РАЗСТОЯНИЕ И РАЗМЕР

*Това са ръчни данни и е възможно да се появят малки несъответствия. Моля, обърнете внимание на действителната употреба!



СПЕЦИФИКАЦИИ НА ПРОДУКТА

Технология дисплея	LCD
Естествена разделителна способност	1280*720 (поддържа се 1080)
Източник на светлина	LED
Живот	30000 часа
Възпроизвеждане на цветове	16,7 милиона
Система	Android
Фокусиране	Ръчно
Корекция на изображението	Автоматична корекция на трапецовидното изкривяване
Захранващо напрежение	AC ~ 110-240V 50/60Hz
Вход	USB/HDMI
Изход за слушалки	USB (5V-500mA)
Високоговорител	3W
Съотношение на страните	4:3/16:9
Работни условия	Температура 0°C ~ 40°C Температура на съхранение -20°C ~ +45°C Влажност 10% ~ 80%
Разстояние на хвърляне	1,0 ~ 4 м
Размер на екрана	34»-130»
Съотношение на разпръскване на проектора	1,37:1
Вградена мощност	60 W
Размери на устройството	101 x 101 x 192 mm
Нетно тегло	750 g
Режим на готовност	0,3 W

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Моля, обърнете внимание на важната информация, свързана с експлоатацията и поддръжката на проектора. Прочетете внимателно тази информация, за да избегнете проблеми. Спазването на инструкциите за безопасност ще удължи живота на проектора.
- Моля, консултирайте се с квалифициран персонал за инсталиране и ремонт и не използвайте повредени кабели, аксесоари или други периферни устройства.
- Проекторът трябва да се съхранява далеч от запалими материали, взривоопасни материали, силни електромагнитни смущения (големи радарни станции, електроцентрали, подстанции) и др. силна околна светлина (избягвайте пряка слънчева светлина) и др.
- Не покривайте вентилационните отвори на проектора.
- Моля, използвайте оригиналното захранващо устройство.

- Поддържайте подходяща вентилация и се уверете, че вентилационните отвори не са покрити, за да избегнете прегряване на проектора.
- Когато използвате проектора, не гледайте директно в обектива, тъй като силната светлина може да заслепи и да причини лека болка в очите.
- Не огъвайте и не дърпайте захранващия кабел.
- Не поставяйте захранващия кабел под проектора или под тежки предмети.
- Не покривайте захранващия кабел с меки материали.
- Не нагрявайте захранващия кабел.
- Избягвайте да докосвате захранването с мокри ръце.

Внимание: Моля, не гледайте директно в обектива по време на прожекцията, за да предотвратите увреждането на очите ви от силна светлина. Децата трябва да използват проектора под надзора на възрастен.

По време на работа проекторът излъчва силна светлина, която може да увреди зрението ви. Излагането на светлинна енергия в близост до отвора може да причини изгаряния.

Обърнете специално внимание, ако наоколо има деца.

- Не гледайте към светлинния поток, генериран чрез оптични устройства (лупи, рефлектори и др.). Ако не го направите, това може да доведе до увреждане на зрението ви.
- Уверете се, че никой не гледа към обектива в обхвата на прожектиране, преди да включите проектора.
- Не позволявайте на деца да работят сами с проектора. Когато дете работи с проектора, възрастен трябва да го контролира.

РАДИОИНТЕРФЕЙСИ:

BLUETOOTH, WI-FI 2,4 GHz

Максимална мощност на предавателя (E.I.R.P) ≤ 20 dBm

WI - FI 5 GHz

Максимална мощност на предавателя (E.I.R.P) < 23 dBm

WI - FI 5,8 GHz Band 4 (5725 - 5850 MHz)

Максимална мощност на предавателя (E.I.R.P) < 14 dBm

Честотен диапазон, в който работи устройството: 2400 MHz - 5850 MHz

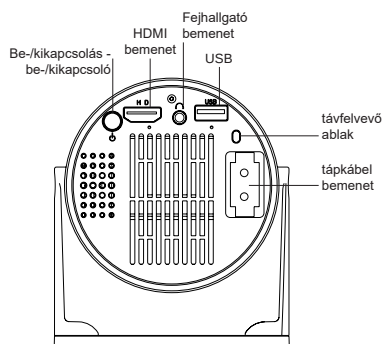
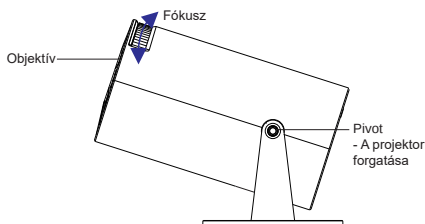
С настоящото Megabyte Sp. z o.o. декларира, че радиоустройството на проектора Tracer VividPro отговаря на изискванията на Директива 2014/53/ЕС. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на следния уеб адрес:

FIGYELEM

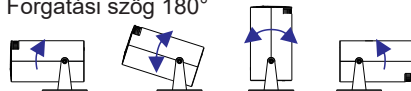
Használat előtt olvassa el figyelmesen a használati utasítást, és őrizze meg a későbbi használatához.

BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK:

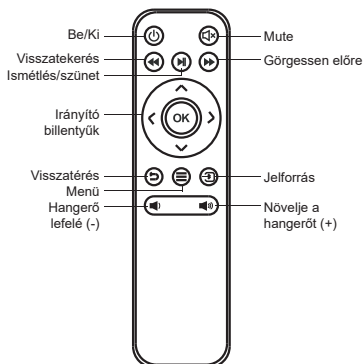
1. A projektor nem por- és vízálló.
2. A tűz és az áramütés veszélyének csökkentése érdekében ne tegye ki a kivetítőt esőnek vagy ködnek.
3. Ne nézzen közvetlenül a lencsébe, amikor a projektor használatban van - az erős fény vakíthat és kellemetlenséget okozhat. Gyermekek csak felnőtt felügyelete mellett használhatják a kivetítőt.
4. Ne takarja le a kivetítő szellőzőnyílásait. A túlmelegedés lerövidítheti az élettartamát és veszélyes lehet.
5. A szellőzőket rendszeresen tisztítani kell, mivel a felgyülemlett por a hűtőrendszer meghibásodását okozhatja.
6. Ne használja a projektort olajos, nedves, poros vagy füstös környezetben. Az olaj és a vegyi anyagok a készülék meghibásodását okozhatják.
7. A napi használat során óvatosan kezelje a projektort.
8. Ha a kivetítőt hosszabb ideig nem használja, húzza ki a tápegységből.
9. Megfelelő képezéssel nem rendelkező személyek nem szerelhetik szét a kivetítőt tesztelés vagy karbantartás céljából.
10. A projektor nem játék !



Forgatási szög 180°



A TÁVIRÁNYÍTÓ ELEMEI ÉS FUNKCIÓIK



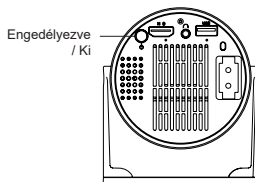
A TÁVIRÁNYÍTÓBA HELYEZETT ELEMEK BEHELYEZÉSI UTASÍTÁSAI

- Keresse meg az elemfedelelet** - ez általában a távirányító hátulján található.
- Nyissa ki az elemtartót** - csúsztassa ki a fedelet, vagy óvatosan húzza fel (ha van rajta retesz).
- Helyezze be az elemeket** - vegye figyelembe a (+) és (-) jelöléseket, és helyezze be az elemeket ezek szerint.
- Zárja be a fedelet** - nyomja le a reteszeléshez, vagy csúsztassa vissza a helyére.
- Ellenőrizze a működést** - bármelyik gomb megnyomásával győződjön meg arról, hogy a távirányító működik.

BE-/KIKAPCSOLÁS

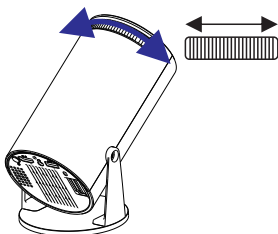
Bekapcsolás – A projektor bekapcsolásához nyomja meg a bekapcsológombot.

Kikapcsolás – A projektor kikapcsolásához nyomja meg újra a bekapcsológombot.



Fókusz beállítása

Ha a projektor be van kapcsolva, állítsa be a kép fókuszát a fókuszgomb balról jobbra történő elforgatásával.



TRAPÉZ ALAKÚ KORREKCIÓ

Automatikus keystone-korrekciónál: Automatikusan elindul a projektor bekapcsolásakor.

Egy kattintással történő kalibrálás: Ha az automatikus korrekció nem elég érzékeny, akkor erre a funkcióra kattintva kalibrálhat.

Nyitási módszer: Beállítások → Beállítások → Trapézpontkorrekció → Automatikus korrekció.

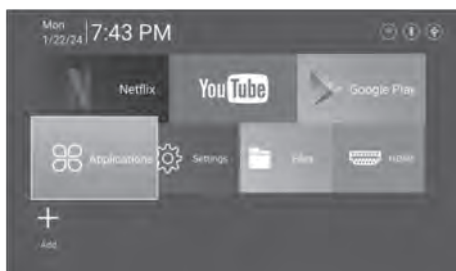
Kézi korrekció: Először tiltsa le az automatikus korrekciót, és engedélyezze a trapéz funkciót és a kétpontos összekapcsolást.

Trapéz: Nyomja meg a 0x billentyűt a pontváltáshoz, és a nyílbillentyűkkel állítsa be a szöveget.

Két pont összekapcsolása: Nyomja meg a nyílbillentyűket a függőleges vagy vízszintes szög beállításához.

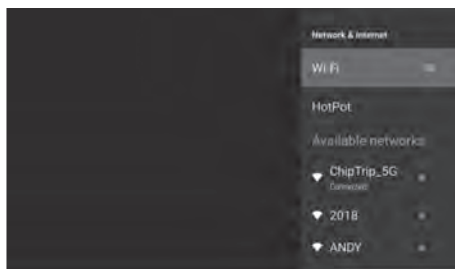


INDÍTÁSI FELÜLET



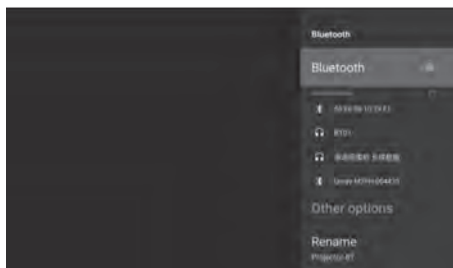
Wi-Fi

Wi-Fi beállítások > A hálózat kiválasztása és a jelszó megadása, amelyhez csatlakozni szeretne.



BT BEÁLLÍTÁSOK

BT-beállítások, BT „ON”, kattintson az Eszköz frissítése gombra, és válassza ki a párosításhoz a céleszközt.



TRAPÉZ ALAKÚ KORREKCIÓ

Kérjük, kövesse a kézikönyvben leírt „trapézkorrekció” módszert.

Nagyítás: Nyomja meg a felfelé mutató nyílbillentyűt a nagyításhoz és a lefelé mutató nyílbillentyűt a kicsinyítéshez.

Nyomja meg a MENÜ gombot a visszaállításhoz.

Visszaállítás: A képernyőbeállítások visszaállítása a gyári beállításokra.



Vetítési mód: „Elülső vetítés asztali vetítésre/hátsó vetítés asztali vetítésre/hátsó vetítés felemelése elülső vetítés/hátsó vetítés felemelése” váltása.

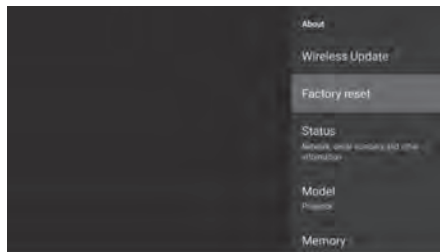
ALKALMAZÁSOK

Böngésszen a telepített alkalmazások között, és koppintson az alkalmazásra a gyorsítótár törléséhez vagy az alkalmazás eltávolításához.

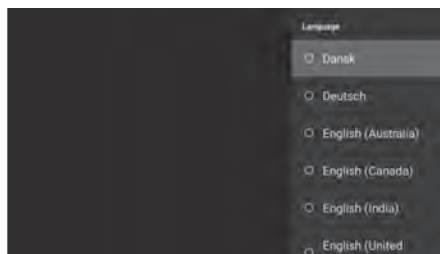
ESZKÖZBEÁLLÍTÁSOK

Információk: Helyi információk megtekintése és a gyári beállítások visszaállítása.

Gyári beállítások visszaállítása: Nyomja meg az OK gombot a belépéshez, majd a megjelenő képernyőn válassza a „Reset to factory settings” (Visszaállítás a gyári beállításokra) lehetőséget a rendszer visszaállításához.



Dátum és idő: A hálózati idő átállítása vagy az idő vagy az időzóna manuális beállítása. Nyelv: Nyomja meg a nyílbillentyűt a kívánt nyelv kiválasztásához. Nyomja meg az OK gombot, és várjon 3 másodpercet.



Billentyűzet és automatikus kitöltés: A billentyűzetről történő beviteli mód megváltoztatása.

Memória: Megjeleníti a rendszermemóriát.

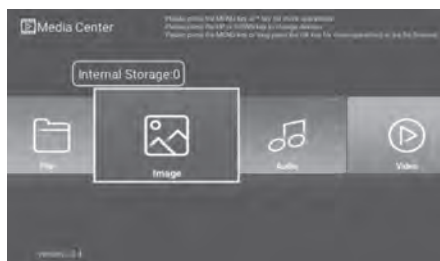
KEYSTONE BEÁLLÍTÁSOK

Függőleges keystone korrekció felfelé és lefelé: Be- vagy kikapcsolja az automatikus függőleges trapézkorrekciót.

Kalibrálás: A vízszintes irányú automatikus kalibrálás engedélyezése vagy letiltása.

MULTIMÉDIA LEJÁTSZÓ

Helyezze be az U-meghajtót, és kattintson a kezdőlapon az USB ikonra a helyi videók, zenék, fényképek és könyvek olvasásához.



HDMI JEL

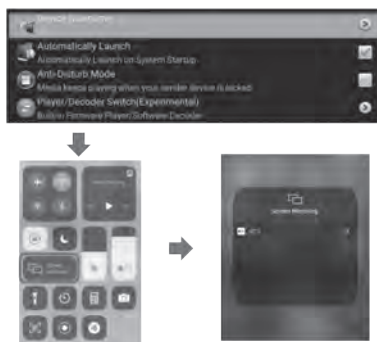
Csatlakoztassa a kivetítőt és a külső forráskészüléket egy HDMI-kábel segítségével. Írja be a HDMI-t a kezdőlapon, és a forráseszköztől érkező jelet a kivetítőre küldi és megjeleníti.

AIRPIN (Főoldal - Alkalmazások - Airpin)

Az iOS-eszköz és a projektor ugyanahhoz a WiFi hálózathoz csatlakozik.

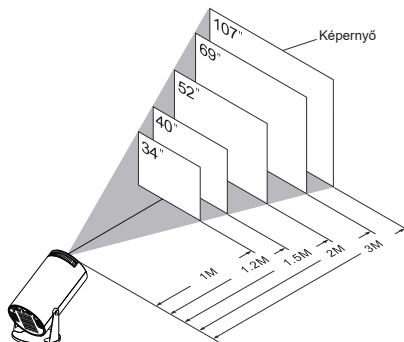
Kattintson az „AirPin” gombra a belépéshez, válassza ki az Airplay és DLNA funkciókat, keresse meg az eszköz/ATV nevét.

Engedélyezze a „Screen Mirroring” funkciót az iOS-eszközén, válassza ki és csatlakoztassa a projektor eszköznevét. Várjon egy pillanatot, és a képernyőtükörözés megkezdődik.



VETÍTÉSI TÁVOLSÁG ÉS MÉRET

*Ez kézi adat, és előfordulhatnak kisebb eltérések. Kérjük, hivatkozzon a tényleges használatra!



TERMÉKLEÍRÁSOK

Kijelző technológia	LCD
Natív felbontás	1280*720 (1080 támogatott)
Fényforrás	LED
élettartam	30000 óra
Színvisszaadás	16,7 millió
Rendszer	Android
Fókuszálás	Kézi
Képkorrekción	Automatikus trapézpont-korrekción
Tápfeszültség	AC ~ 110-240V 50/60Hz
Bemenet	USB/HDMI
Fejhallgató kimenet	USB (5V-500mA)
Hangszóró	3W-os
Képarány	4:3/16:9
Működési feltételek	Hőmérséklet 0°C ~ 40°C Tárolási hőmérséklet -20°C ~ +45°C Páratartalom 10% ~ 80%
Dobási távolság	1.0~4 m
Képernyőméret	34"-130"
A projektor vetítési aránya	1,37:1
Integrált teljesítmény	60W
A készülék méretei	101 x 101 x 192 mm
Nettó súly	750 g
Készenléti üzemmód	0,3W

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

- Kérjük, vegye figyelembe a projektor üzemeltetésével és karbantartásával kapcsolatos fontos információkat. A problémák elkerülése érdekében olvassa el figyelmesen ezeket az információkat. A biztonsági utasítások betartása meghosszabbítja a kivetítő élettartamát.
- A telepítéshez és javításhoz forduljon szakképzett szakemberhez, és ne használjon sérült kábeleket, tartozékokat vagy egyéb perifériákat.
- A projektort gyúlékony anyagoktól, robbanásveszélyes anyagoktól, erős elektromágneses interferenciától (nagy radarállomások, erőművek, állomások) stb. távol kell tárolni. Erős környezeti fénytől (kerülje a közvetlen napfényt) stb.
- Ne takarja le a projektor szellőzőnyílásait.
- Kérjük, használja az eredeti tápegységet.
- A kivetítő túlmelegedésének elkerülése érdekében gondoskodjon a megfelelő szellőzésről, és gondoskodjon arról, hogy a szellőzőnyílások ne legyenek lefedve.

- A kivetítő használatakor ne nézzen közvetlenül a lencsébe, mivel az erős fény vakíthat és enyhe szemfájdalmat okozhat.
- Ne hajlítsa vagy húzza meg a tápkábelt.
- Ne helyezze a tápkábelt a kivetítő alá vagy nehéz tárgyak alá.
- Ne takarja le a tápkábelt puha anyagokkal.
- Ne melegítse a tápkábelt.
- Kerülje a tápegység nedves kézzel történő érintését.

Figyelem!

Kérjük, ne nézzen közvetlenül a lencsébe vetítés közben, hogy az erős fény ne károsítsa a szemét. A gyermekek a kivetítőt felnőtt felügyelete mellett használhatják.

Működés közben a kivetítő erős fényt bocsát ki, amely károsíthatja a látását. A nyílás közelében lévő fényenergiának való kitettség égési sérüléseket okozhat. Legyen különösen óvatos, ha gyermekek vannak a közelben.

- Ne nézze az optikai eszközökön (nagyítók, reflektorok stb.) keresztül létrehozott fénykibocsátást. Ennek elmulasztása látáskárosodást okozhat.
- A projektor bekapcsolása előtt győződjön meg arról, hogy a vetítési tartományon belül senki sem néz a lencsére.
- Ne engedje, hogy gyermekek egyedül kezeljék a kivetítőt. Ha egy gyermek kezeli a kivetítőt, egy felnőttnek kell felügyelnie őt.

RÁDIÓS INTERFÉSZEK :

BLUETOOTH, WI-FI 2.4GHz

Maximális adóteljesítmény (E.I.R.P.) ≤20 dBm

WI - FI 5 GHz

Maximális adóteljesítmény (E.I.R.P) < 23dBm

WI - FI 5,8 GHz 4. sáv (5725-5850 MHz)

Maximális adóteljesítmény (E.I.R.P) < 14dBm

A készülék működési frekvenciatartománya: 2400MHz - 5850 MHz

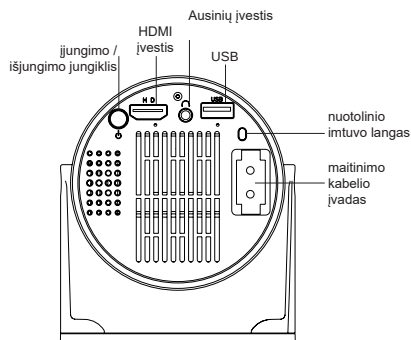
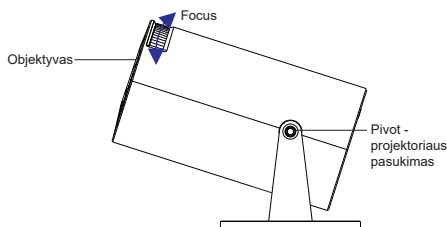
A Megabyte Sp. z o.o. ezennel kijelenti, hogy a Tracer VividPro projektoros rádiós eszköz megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetes címen érhető el: .

DĖMESIO

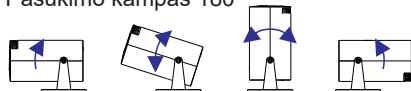
Prieš naudodami atidžiai perskaitykite instrukcijas ir išsaugokite jas ateityje.

SAUGOS INFORMACIJA :

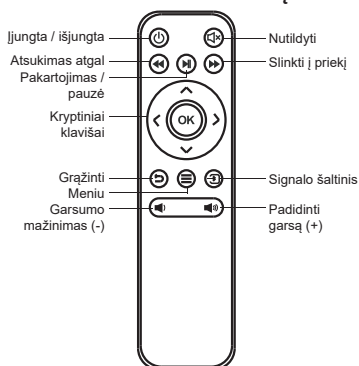
1. Projektorius nėra atsparus dulkems ar vandeniui.
2. Kad sumažintumėte gaisro ir elektros smūgio pavojų, nelaikykite projektoriaus po lietuimi ar rūku.
3. Kai projektorius naudojamas, nežiūrėkite tiesiai į objektyvą - stipri šviesa gali akinti ir sukelti nepatogumų. Vaikai projektoriumi turėtų naudotis tik prižiūrimi suaugusiųjų.
4. Neuždenkite projektoriaus ventiliacijos angų. Perkaitimas gali sutrumpinti jo tarnavimo laiką ir būti pavojingas.
5. Ventiliacijos angas reikia reguliariai valyti, nes susikaupusios dulkės gali sukelti aušinimo sistemos gedimą.
6. Nenaudokite projektoriaus riebioje, drėgnoje, dulkečioje ar dūmingoje aplinkoje. Alyva ir cheminės medžiagos gali sukelti įrenginio veikimo sutrikimus.
7. Kasdien naudodami projektorių elkitės atsargiai.
8. Jei projektorius nebus naudojamas ilgesnį laiką, atjunkite jį nuo maitinimo šaltinio.
9. Asmenys, neturintys reikiamos kvalifikacijos, neturėtų išmontuoti projektoriaus bandymo ar techninės priežiūros tikslais.
10. Projektorius nėra žaislas !



Pasukimo kampas 180°



NUOTOLINIO VALDYMO PULTO ELEMENTAI IR JŲ FUNKCIJOS



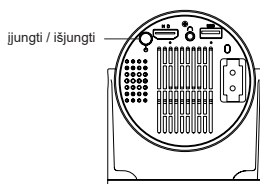
BATERIJŲ ĮDĖJIMO Į NUOTOLINIO VALDYMO PULTĄ INSTRUKCIJOS

- 1. Suraskite baterijos dangtelį** - paprastai jis būna nuotolinio valdymo pulto galinėje pusėje.
- 2. Atidarykite baterijų skyrių** - stumkite dangtelį arba švelniai jį patraukite (jei dangtelis yra su fiksiatoriumi).
- 3. Įdėkite baterijas** - atkreipkite dėmesį į (+) ir (-) ženklus ir pagal juos įdėkite baterijas.
- 4. Uždarykite dangtelį** - paspauskite jį žemyn, kad užsifiksuotų, arba įstumkite jį atgal į vietą.
- 5. Patikrinkite veikimą** - paspauskite bet kurį mygtuką, kad įsitikintumėte, jog nuotolinio valdymo pultas veikia.

Maitinimo įjungimas / išjungimas

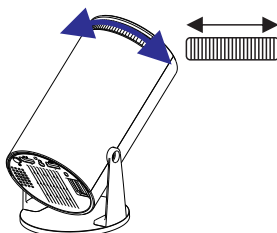
Įjungimas – Norėdami įjungti projektorį, paspauskite įjungimo mygtuką.

Išjungimas – Norėdami išjungti projektorį, dar kartą paspauskite įjungimo mygtuką.



Fokusavimo reguliavimas

Kai projektorius įjungtas, reguliuokite vaizdo fokusavimą sukdami fokusavimo rankenėlę iš kairės į dešinę.



TRAPECINĖ KOREKCIJA

Automatinis gulsčių kampų koregavimas: automatiškai įsijungia įjungus projektorių
Kalibravimas vienu spustelėjimu: Jei automatinė korekcija nėra pakankamai jautri, galite spustelėti šią funkciją ir kalibruoti.

Atidarymo būdas:

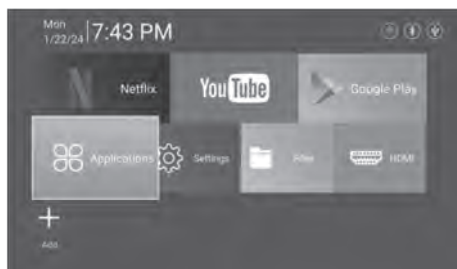
Pagrindinis → Nustatymai → Keystone korekcija → Automatinė korekcija. Rankinis koregavimas: Pirmiausia išjunkite automatinį koregavimą ir įjunkite trapecijos funkciją bei dviejų taškų susiejimą.

Trapecijos: Paspauskite klavišą 0x, kad perjungtumėte taškus, ir rodyklių klavišais reguliuokite kampą.

Dviejų taškų susiejimas: Paspauskite rodyklių klavišus, kad sureguliuotumėte vertikalų arba horizontalų ekrano kampą.

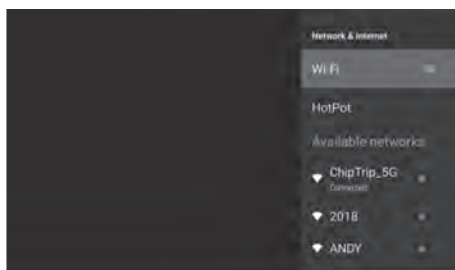


ĮJUNGIMO SĄSAJA



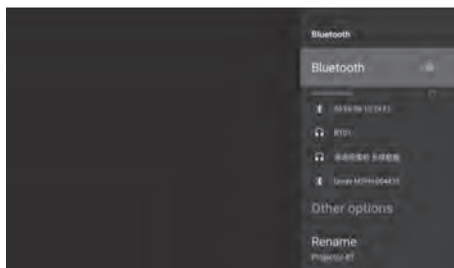
„Wi-Fi

Wi-Fi nustatymai > Pasirinkti tinklą ir įvesti slaptažodį, prie kurio norite prisijungti.



BT NUSTATYMAI

BT nustatymai, BT „ON”, spustelėkite Atnaujinti įrenginį ir pasirinkite tikslinį įrenginį, kurį norite susieti.



TRAPECINĖ KOREKCIJA

Vadovaukitės vadove aprašytu „trapecijos korekcijos” metodu.

Priartinimas: Paspauskite klavišą su rodykle į viršų, kad priartintumėte vaizdą, ir klavišą su rodykle į apačią, kad atitolintumėte vaizdą.

Paspauskite MENU klavišą, kad iš naujo nustatytumėte mastelį.

Atstatyti: atkurkite ekrano nustatymus iki gamyklinių nustatymų.



Projekcijos režimas: Perjunkite „Priekinė projekcija į darbalaukį / Galinė projekcija į darbalaukį / Galinės projekcijos pakėlimas Priekinė projekcija / Galinės projekcijos pakėlimas”.

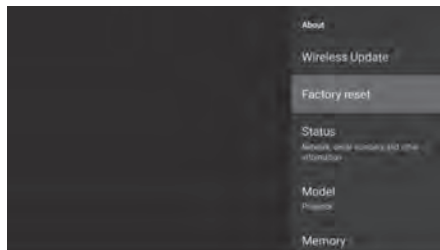
PARAIŠKOS

Naršykite po įdiegtas programas ir bakstelėkite programą, kad išvalytumėte talpyklą arba pašalintumėte programą.

ĮRENGINIO NUOSTATOS

Informacija: Peržiūrėkite vietinę informaciją ir atkurkite gamyklinius nustatymus.

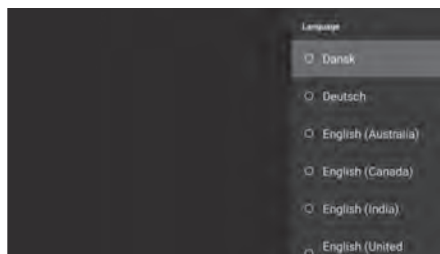
Gamyklinių nustatymų atkūrimas: Paspauskite klavišą OK, kad įeitumėte, ir rodomame ekrane pasirinkite „Reset to factory settings” (atstatyti gamyklinius nustatymus), kad atkurtumėte sistemą.



Data ir laikas: perjunkite tinklo laiką arba rankiniu būdu nustatykite laiką ar laiko zoną.

Kalba: Paspauskite rodyklės klavišą, kad pasirinktumėte kalbą, į kurią norite persijungti.

Paspauskite klavišą OK ir palaukite 3 sekundes.



Klaviatūra ir automatinis užpildymas: pakeiskite įvesties iš klaviatūros metodą.

Atmintis: Atmintis: rodoma sistemos atmintis.

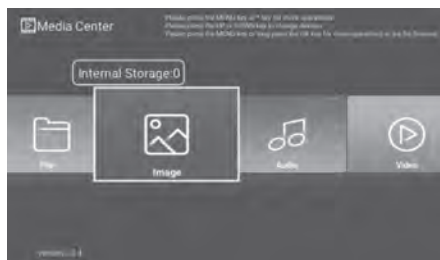
KEYSTONE NUSTATYMAI

Vertikaliojo poslinkio korekcija aukštyn ir žemyn: Įjunkite arba išjunkite automatinį vertikaliųjų gulsčių kampų koregavimą.

Kalibravimas: įjungti arba išjungti automatinį kalibravimą horizontalia kryptimi.

DAUGIALYPĖS TERPĖS GROTVUVAS

Įdėkite U-diską ir spustelėkite pagrindiniame puslapyje esančią USB piktogramą, kad galėtumėte skaityti vietinius vaizdo įrašus, muziką, nuotraukas ir knygas.



HDMI SIGNALAS

HDMI kabeliu prijunkite projektorių ir išorinį šaltinio įrenginį. Pagrindiniame puslapyje įveskite HDMI ir signalas iš šaltinio įrenginio bus siunčiamas į projektorių bei rodomas.

„AIRPIN” (Pagrindinis puslapis - Programos - „Airpin”)

„iOS” įrenginys ir projektorius yra prijungti prie to paties „WiFi” tinklo.

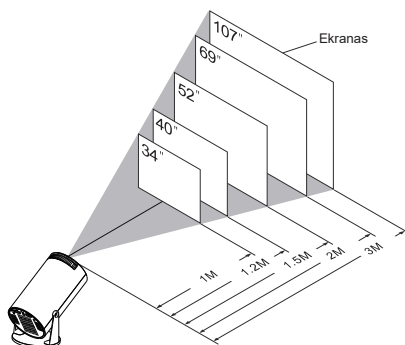
Spustelėkite „AirPin”, kad įeitumėte, pasirinkite „Airplay” ir DLNA funkcijas, raskite įrenginio / televizoriaus pavadinimą.

„iOS” įrenginyje įjunkite «Ekrano dubliavimą», pasirinkite ir prijunkite projektoriaus įrenginio pavadinimą. Palaukite akimirką ir prasidės ekrano dubliavimas.



PROJEKCIJOS ATSTUMAS IR DYDIS

*Šie duomenys pateikti rankiniu būdu, todėl galimi nedideli neatitikimai. Prašome vadovautis faktiniu naudojimu!



PRODUKTO SPECIFIKACIJOS

Ekrano technologija	LCD
Natūralioji skiriamoji geba	1280*720 (palaikoma 1080)
Šviesos šaltinis	LED
Tarnavimo laikas	30000 valandų
Spalvų atkūrimas	16,7 mln.
Sistema	Android
Fokusavimas	Rankinis
Vaizdo koregavimas	Automatinis gulsčių kampų koregavimas
Maitinimo įtampa	AC ~ 110-240 V 50/60 Hz
Įvestis	USB/HDMI
Ausinių išvestis	USB (5 V-500 mA)
Garsiakalbis	3 W
Aspect ratio	4:3/16:9
Veikimo sąlygos	Temperatūra 0°C ~ 40°C Laikymo temperatūra -20°C ~ +45°C Drėgmė 10% ~ 80%
Metimo atstumas	1,0 ~ 4 m
Ekrano dydis	34"-130"
Projektoriaus išmetimo santykis	1,37:1
Integruota galia	60 W
Įrenginio matmenys	101 x 101 x 192 mm
Grynasis svoris	750 g
Budėjimo režimas	0,3 W

SAUGOS INSTRUKCIJOS

- Atkreipkite dėmesį į svarbią informaciją, susijusią su projektoriaus eksploatavimu ir priežiūra. Atidžiai perskaitykite šią informaciją, kad išvengtumėte problemų. Laikydami saugos instrukcijų, prailginsite projektoriaus tarnavimo laiką.
- Dėl įrengimo ir remonto kreipkitės į kvalifikuotus darbuotojus ir nenaudokite pažeistų kabelių, priedų ar kitų periferinių įrenginių.
- Projektorių reikia laikyti atokiau nuo degių medžiagų, sprogų medžiagų, stiprių elektromagnetinių trukdžių (didelės radiolokacinės stotys, elektrinės, pastotės) ir pan. stiprios aplinkos šviesos (venkite tiesioginių saulės spindulių) ir pan.
- Neuždenkite projektoriaus ventiliacijos angų.
- Naudokite originalų maitinimo bloką.
- Pasirūpinkite tinkama ventiliacija ir užtikrinkite, kad ventiliacijos angos nebūtų uždengtos, kad projektorius neperkaistų.

- Naudodamiesi projektoriumi nežiūrėkite tiesiai į objektyvą, nes stipri šviesa gali akinti ir sukelti nedidelį akių skausmą.
- Nelenkite ir netraukite maitinimo laido.
- Nedėkite maitinimo laido po projektoriumi arba po sunkiais daiktais.
- Neuždenkite maitinimo laido minkštomis medžiagomis.
- Nekaitinkite maitinimo laido.
- Nelieskite maitinimo šaltinio drėgnomis rankomis.

Dėmesio: Projektcijos metu nežiūrėkite tiesiai į objektyvą, kad stipri šviesa nepažeistų akių. Vaikai projektoriumi turėtų naudotis prižiūrimi suaugusiųjų.

Veikimo metu projektorius skleidžia stiprią šviesą, kuri gali pakenkti jūsų regėjimui. Šviesos energijos poveikis šalia diafragmos gali sukelti nudegimus. Būkite ypač atsargūs, jei šalia yra vaikų.

- Nežiūrėkite į šviesos srautą, sklindantį per optinius prietaisus (lupa, reflektorius ir pan.). To nepadarius, gali būti pažeistas regėjimas.
- Prieš įjungdami projektorių įsitikinkite, kad niekas nežiūri į objektyvą projekcijos diapazone.
- Neleiskite vaikams vieniems naudotis projektoriumi. Kai projektoriumi naudojasi vaikas, jį turi prižiūrėti suaugęs asmuo.

RADIJO SAŠAJOS :

BLUETOOTH, WI-FI 2,4 GHz

Didžiausia siųstuvo galia (E.I.R.P) ≤20 dBm

WI - FI 5 GHz

Didžiausia siųstuvo galia (E.I.R.P) < 23 dBm

WI - FI 5,8 GHz 4 dažnių juosta (5725-5850 MHz)

Didžiausia siųstuvo galia (E.I.R.P) < 14 dBm

Įrenginio veikimo dažnių diapazonas: 2400 MHz - 5850 MHz

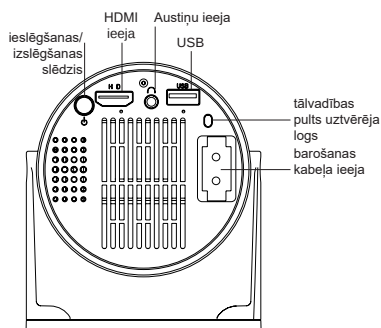
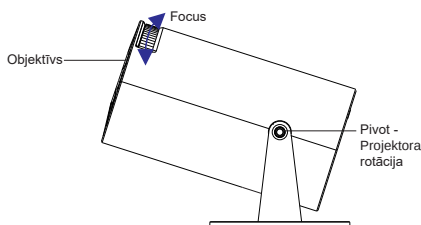
“Megabyte Sp. z o.o.” pareiškia, kad “Tracer VividPro” projektoriaus radijo įrenginys atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visą ES atitikties deklaracijos tekstą galima rasti šiuo interneto adresu: .

UZMANĪBU

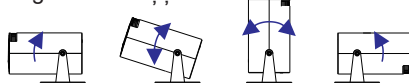
Pirms lietošanas uzmanīgi izlasiet lietošanas instrukciju un saglabāji to turpmākai lietošanai.

DROŠĪBAS INFORMĀCIJA :

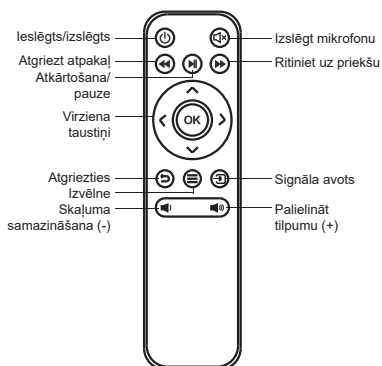
1. Projektor nav putekļu vai ūdensizturīgs.
2. Lai samazinātu ugunsgrēka un elektriskās strāvas trieciena risku, nepakļauji projektora lietum vai miglai.
3. Lietojot projektoru, neskatieties tieši objektīvā - spēcīgā gaisma var apžilbināt un radīt diskomfortu. Bērni projektoru drīkst lietot tikai pieaugušo uzraudzībā.
4. Neaizsedziet projektorā ventilācijas atveres. Pārkaršana var saīsināt tā kalpošanas laiku un būt bīstama.
5. Ventilācijas atveres regulāri jātīra, jo uzkrāties putekļu daudzums var izraisīt dzesēšanas sistēmas darbības traucējumus.
6. Neizmantojiet projektoru eļļainā, mitrā, putekļainā vai piedūmotā vidē. Eļļa un ķīmikālijas var izraisīt ierīces darbības traucējumus.
7. Ikdienas lietošanā ar projektoru rīkojieties uzmanīgi.
8. Ja projektor netiks lietots ilgāku laiku, atvienojiet to no strāvas padeves.
9. Personām bez atbilstošas kvalifikācijas nevajadzētu demontēt projektoru testēšanas vai apkopes nolūkā.
10. Projektor nav rotaļlieta !



Pagrieziena leņķis 180°



TĀLVADĪBAS PULTS ELEMENTI UN TO FUNKCIJAS



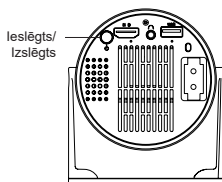
NORĀDĪJUMI PAR BATERIJU IEVIETOŠANU TĀLVADĪBAS PULTĪ

1. **Atrodiet akumulatora vāciņu** - parasti tas atrodas tālvadības pults aizmugurē.
2. **Atveriet akumulatora nodalījumu** - pārvietojiet vāciņu vai uzmanīgi to aizveriet (ja tam ir fiksators).
3. **Ievietojiet baterijas** - ievērojiet (+) un (-) marķējumus un ievietojiet baterijas atbilstoši tiem.
4. **Aizveriet vāciņu** - nospiediet to uz leju, lai aizvērtos, vai arī bīdi to atpakaļ uz vietas.
5. **Pārbaudiet darbību** - nospiediet jebkuru pogu, lai pārliecinātos, ka tālvadības pults darbojas.

BAROŠANAS IESLĒGŠANA/IZSLĒGŠANA

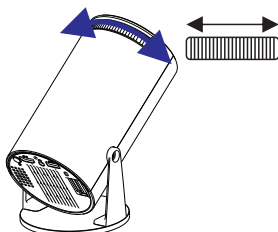
Ieslēgšana – Lai ieslēgtu projektoru, nospiediet ieslēgšanas pogu.

Izslēgšana – Lai izslēgtu projektoru, vēlreiz nospiediet ieslēgšanas pogu.



Fokusa regulēšana

Kad projektoris ir ieslēgts, regulējiet attēla fokusu, pagriežot fokusa regulēšanas pogu no kreisās puses uz labo.



TRAPECVEIDA KOREKCIJA

Automātiska trapeces korekcija: automātiski ieslēdzas, kad projektors ir ieslēgts.

Kalibrēšana ar vienu klikšķi: Ja automātiskā korekcija nav pietiekami jutīga, varat noklikšķināt uz šīs funkcijas, lai veiktu kalibrēšanu.

Atvēršanas metode:

Atvēršanas metode: Sākums → Iestatījumi → Trapeces korekcija → Automātiskā korekcija.

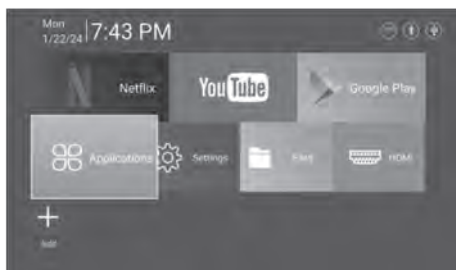
Manuālā korekcija: Vispirms atspējojiet automātisko korekciju un iespējojiet trapecveida funkciju un divu punktu sasaisti.

Trapeces: Lai pārslēgtu punktus, nospiediet taustiņu 0x un ar bulttaustiņiem regulējiet lēnķi.

Divu punktu savienošana: Nospiediet bulttaustiņus, lai pielāgotu vertikālo vai horizontālo ekrāna lēnķi.

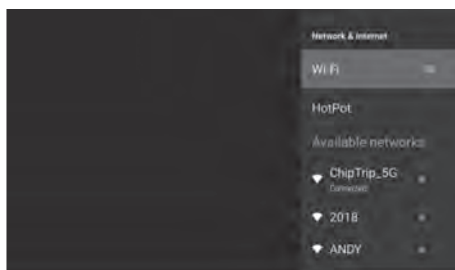


UZSĀKŠANAS SASKARNE



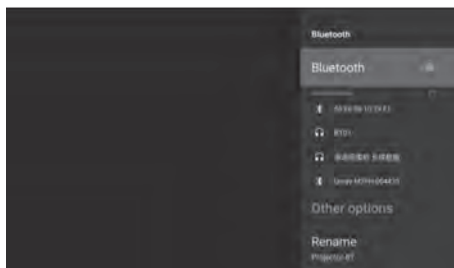
Wi-Fi

Wi-Fi iestatījumi > Lai atlasītu tīklu un ievadītu paroli, ar kuru vēlaties izveidot savienojumu.



BT IESTATĪJUMI

BT iestatījumi, BT „ON”, noklikšķiniet uz Atjaunināt ierīci un atlasiet mērķierīci pārī savienošanai.



TRAPECVEIDA KOREKCIJA

levērojiet rokasgrāmatā aprakstīto „trapeceveida korekcijas” metodi.

Tālummaiņa: nospiediet bulttaustiņu uz augšu, lai tālummaiņu palielinātu, un bulttaustiņu uz leju, lai tālummaiņu samazinātu.

Nospiediet taustiņu MENU, lai atjaunotu iestatījumus.

Atjaunot: Atjaunojiet ekrāna iestatījumus līdz rūpnīcas iestatījumiem.



Projekcijas režīms: Pārslēdziet «Front Projection to Desktop/Rear Projection to Desktop/Rear Projection Raising Front Projection/Rear Projection Raising».

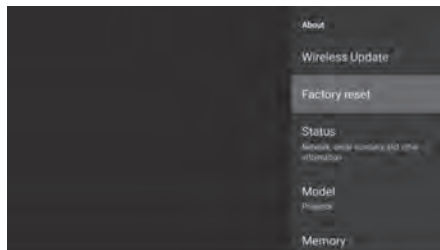
PIETEIKUMI

Pārlūkojiet instalētās programmas un pieskarieties programmai, lai izdzēstu kešatmiņu vai atinstalētu programmu.

IERĪCES PREFERENCES

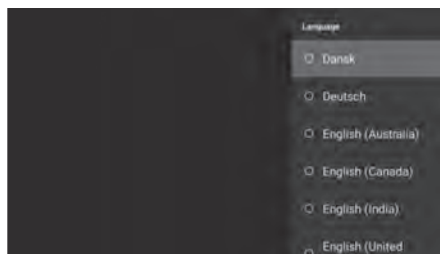
Informācija: Informācija: skatiet vietējo informāciju un atjaunojiet rūpnīcas iestatījumus.

Atjaunot rūpnīcas iestatījumus: Lai atjaunotu sistēmu, nospiediet taustiņu OK, lai ielietu, un parādītajā ekrānā izvēlieties „Atjaunot rūpnīcas iestatījumus”.



Datums un laiks: Pārslēdziet tīkla laiku vai manuāli iestatiet laiku vai laika zonu.

Valoda: Nospiediet bulttaustiņu, lai izvēlētos valodu, uz kuru vēlaties pārslēgties. Nospiediet taustiņu OK un pagaidiet 3 sekundes.



Tastatūra un automātiskā aizpildīšana: mainiet ievades metodi no tastatūras.

Atmiņa: Pārslēgt atmiņu: parāda sistēmas atmiņu.

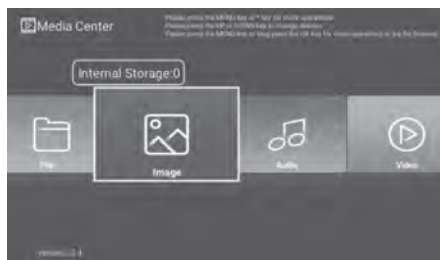
KOMPOZĪCIJAS IESTATĪJUMI

Vertikālā trapeces korekcija uz augšu un uz leju: ieslēgt vai izslēgt automātisko vertikālo trapeces korekciju.

Kalibrēšana: ieslēgt vai izslēgt automātisko kalibrēšanu horizontālā virzienā.

MULTIVIDES ATSKAŅOTĀJS

Ievietojiet U-disku un noklikšķiniet uz USB ikonas sākuma lapā, lai lasītu vietējos video, mūziku, fotoattēlus un grāmatas.



HDMI SIGNĀLS

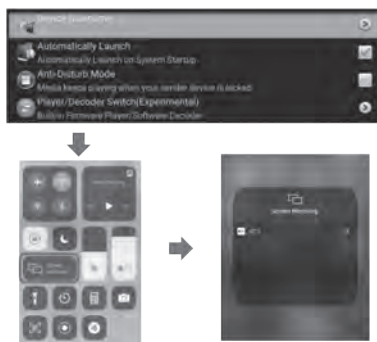
Savienojiet projektoru un ārējo avota ierīci, izmantojot HDMI kabeli. Sākuma lapā ievadiet HDMI, un signāls no avota ierīces tiks nosūtīts uz projektoru un parādīts.

AIRPIN (Sāklapa - Programmas - Airpin)

iOS ierīce un projektor ir savienoti ar vienu un to pašu Wi-Fi tīklu.

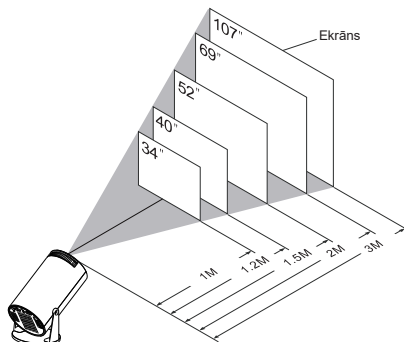
Noklikšķiniet uz „AirPin”, lai ievadītu, atlasiet Airplay un DLNA funkcijas, atrodi ierīces/ATV nosaukumu.

iOS ierīcē iespējot „Ekrāna spoguļattēlošanu”, atlasiet un pievienojiet projektoru ierīces nosaukumu. Pagaidiet brīdi, un sāksies ekrāna spoguļattēlošana.



PROJEKCIJAS ATTĀLUMS UN IZMĒRS

*Tie ir manuāli ievadīti dati, un iespējamās nelielas neatbilstības. Lūdzu, skatiet faktisko lietošanu!



PRODUKTA SPECIFIKĀCIJAS

Displeja tehnoloģija	LCD
Dzimtā izšķirtspēja	1280*720 (atbalstīta 1080)
Gaismas avots	LED
Kalpošanas laiks	30000 stundas
Krāsu reproducēšana	16,7 miljoni
Sistēma	Android
Fokusēšana	manuālā
Attēla korekcija	Automātiska trapeces korekcija
Barošanas spriegums	AC ~ 110-240 V 50/60 Hz
Ieeja	USB/HDMI
Austiņu izeja	USB (5 V-500 mA)
Skaļrunis	3W
Attāluma attiecība	4:3/16:9
Darba apstākļi	Temperatūra 0°C ~ 40°C Uzglabāšanas temperatūra -20°C ~ +45°C Mitruma 10% ~ 80%
Mešanas attālums	1,0 ~ 4 m
Ekrāna izmērs	34"-130"
Projektorā projekcijas attiecība	1,37:1
Integrēta jauda	60 W
Vienības izmēri	101 x 101 x 192 mm
Neto svars	750 g
Gaidīšanas režīms	0,3 W

DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS

- Ņemiet vērā svarīgo informāciju, kas saistīta ar projektorā ekspluatāciju un apkopi. Rūpīgi izlasiet šo informāciju, lai izvairītos no problēmām. Drošības instrukciju ievērošana paildzinās projektorā kalpošanas laiku.
- Par uzstādīšanu un remontu konsultējieties ar kvalificētu personālu, kā arī nelietojiet bojātus kabeļus, piederumus vai citas perifērijas ierīces.
- Projektorā jāuzglabā prom no uzliesmojošiem materiāliem, sprādzienbīstamiem materiāliem, spēcīgiem elektromagnētiskiem traucējumiem (lielas radiolokācijas stacijas, elektrostacijas, apakšstacijas) utt. spēcīga apkārtējā gaisma (izvairieties no tiešiem saules stariem) utt.
- Neaizsedziet projektorā ventilācijas atveres.
- Lūdzu, izmantojiet oriģinālo barošanas bloku.
- Lai novērstu projektorā pārkaršanu, nodrošiniet atbilstošu ventilāciju un pārliecinieties, ka ventilācijas atveres nav aizsegta.

- Lietojot projektoru, neskatieties tieši objektīvā, jo spēcīgā gaisma var apžilbināt un izraisīt nelielas acu sāpes.
- Nelieciet un nevelciet strāvas vadu.
- Nenovietojiet strāvas vadu zem projektorā vai zem smagiem priekšmetiem.
- Neaizsedziet strāvas vadu ar mīksti materiāliem.
- Nesildiet strāvas vadu.
- Izvairieties pieskarties barošanas avotam ar mitrām rokām.

Uzmanību: Lūdzu, projekcijas laikā neskatieties tieši objektīvā, lai spēcīga gaisma nebojātu acis. Bērniem projektor jālieto pieaugušo uzraudzībā.

Darbības laikā projektor izstaro spēcīgu gaismu, kas var bojāt redzi. Gaismas enerģijas iedarbība apertūras tuvumā var izraisīt apdegumus. Esiet īpaši uzmanīgi, ja tuvumā ir bērni.

- Neskatieties uz gaismas izvadi, ko rada optiskās ierīces (lupas, atstarotāji utt.). Pretējā gadījumā var tikt bojāta redze.
- Pirms projektorā ieslēgšanas pārliecinieties, ka neviens neskatās uz objektīvu projekcijas diapazonā.
- Neļaujiet bērniem vieni pašiem darbināt projektoru. Ja ar projektoru darbojas bērns, pieaugušajam ir jāuzrauga bērns.

RADIO SASKARNES:

BLUETOOTH, WI-FI 2,4GHz

Maksimālā raidītāja jauda (E.I.R.P) ≤20 dBm

WI - FI 5 GHz

Maksimālā raidītāja jauda (E.I.R.P) < 23 dBm

WI - FI 5,8 GHz 4. josla (5725 - 5850 MHz)

Maksimālā raidītāja jauda (E.I.R.P) < 14 dBm

Ierīces darbības frekvenču diapazons: 2400 MHz - 5850 MHz

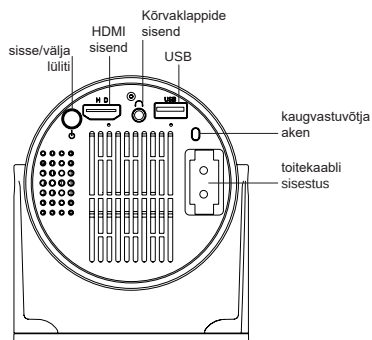
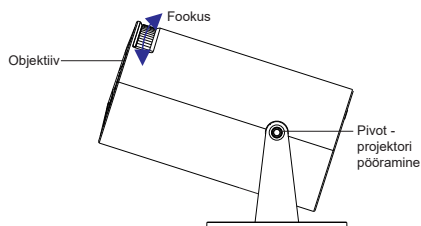
Ar šo Megabyte Sp. z o.o. paziņo, ka Tracer VividPro projektorā radio ierīce atbilst Direktīvas 2014/53/ES prasībām. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā tīmekļa vietnē.

TÄHELEPANU

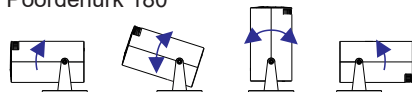
Lugege kasutusjuhend enne kasutamist hoolikalt läbi ja hoidke see edaspidiseks kasutamiseks alles.

OHUTUSALANE TEAVE :

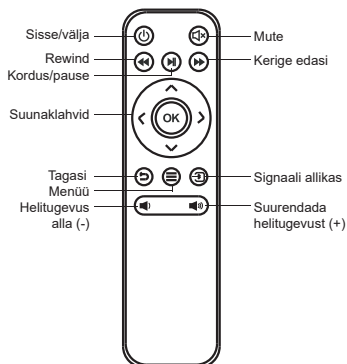
1. Projektor ei ole tolmu- ega veekindel.
2. Tulekahju ja elektrilöögi ohu vähendamiseks ärge pange projektorit vihma või udu kätte.
3. Ärge vaadake projektori kasutamise ajal otse objektiivi - tugev valgus võib pimestada ja põhjustada ebamugavustunnet. Lapsed peaksid projektorit kasutama ainult täiskasvanu järelevalve all.
4. Ärge katke projektori ventilatsiooniavasid. Ülekuumenemine võib lühendada selle eluiga ja olla ohtlik.
5. Ventilaatorit tuleks regulaarselt puhastada, sest kogunenud tolm võib põhjustada jahutussüsteemi rikkeid.
6. Ärge kasutage projektorit õlises, niiskes, tolmuses või suitsuses keskkonnas. Õli ja kemikaalid võivad põhjustada seadme talitlushäireid.
7. Käsitsege projektorit igapäevase kasutamise ajal ettevaatlikult.
8. Kui projektorit ei kasutata pikema aja jooksul, ühendage see vooluvõrgust lahti.
9. Vastava kvalifikatsioonita isikud ei tohiks projektorit katsetamiseks või hoolduseks lahti võtta.
10. Projektor ei ole mänguasi !



Pöördenurk 180°



KAUGJUHTIMISPULDI ELEMENDID JA NENDE FUNKTSIOONID



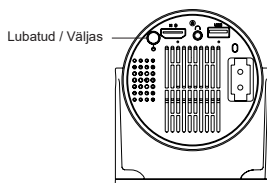
Juhised patareide sisestamiseks kaugjuhtimispuldi

1. Leidke patarei kate - see on tavaliselt puldi tagaküljel.
2. Avage patareipesa - libistage kate **lahti** või tõstke seda ettevaatlikult (kui sellel on lukustus).
3. Asetage patareid - märkige (+) ja (-) märgised ja asetage patareid vastavalt neile.
4. Sulgege kate - vajutage seda lukustamiseks alla või lükake see tagasi oma kohale.
5. Kontrollige toimimist - vajutage mis tahes nuppu, et veenduda, et kaugjuhtimispult töötab.

TOIDE SISSE/VÄLJA

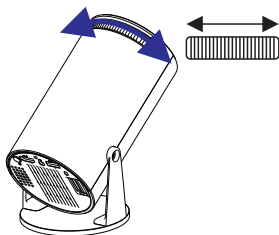
Sisselülitamine – Projektori sisselülitamiseks vajutage toitenuppu.

Väljalülitamine – Projektori väljalülitamiseks vajutage uuesti toitenuppu.



FOOKUSE REGULEERIMINE

Kui projektor on sisse lülitatud, reguleerige pildi fookust, pöörates fookusnuppu vasakult paremale.



TRAPETSIKUJULINE KORREKTSIOON

Automaatne keystone'i korrigeerimine: käivitub automaatselt, kui projektor lülitatakse sisse.

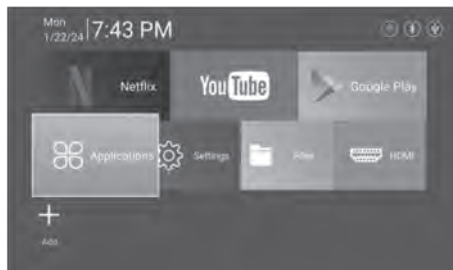
Ühe klõpsuga kalibreerimine: Kui automaatne korrigeerimine ei ole piisavalt tundlik, saate kalibreerimiseks klõpsata seda funktsiooni.

Avamise meetod: Põhi → Seaded → Keystone correction → Automaatne korrigeerimine. Manuaalne korrigeerimine: Lülitage kõigepealt automaatne korrigeerimine välja ja lülitage sisse trapetsfunktsioon ja kahepunktiühendus.

Trapets: Vajutage klahvi 0x, et vahetada punkte, ja kasutage nooleklahve nurga reguleerimiseks. Kahe punkti ühendamine: Vajutage nooleklahve, et reguleerida vertikaalset või horisontaalset nurka.

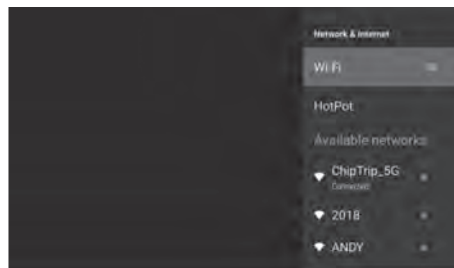


KÄIVITAMISLIIDES



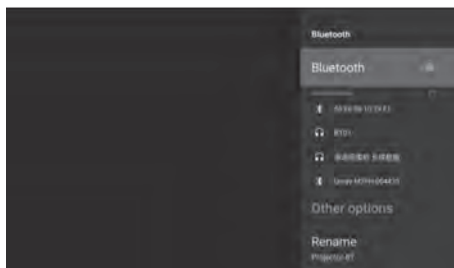
Wi-Fi

Wi-Fi seaded > Võrgu valimine ja parooli sisestamine, millega soovite ühendust luua.



BT SEADED

BT seaded, BT „ON”, klõpsake nuppu Värskenda seade ja valige sihtseade ühendamiseks.

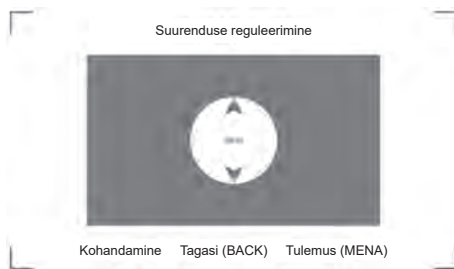
**TRAPETSIKUJULINE KORREKTSIOON**

Järgige kasutusjuhendis kirjeldatud „trapetsikorrektsooni” meetodit.

Suurendamine: Vajutage suurendamiseks ülespoole suunatud noolklahvi ja vähendamiseks allapoole suunatud noolklahvi.

Nullimiseks vajutage klahvi MENU.

Reset: Ekraani seadete taastamine tehaseseadetele.



Projektsioonirežiim: Vahetage „Eesmine projektsioon töölauale/tagumine projektsioon töölauale/tagumine projektsioon tõstmine Eesmine projektsioon/tagumine projektsioon tõstmine”.

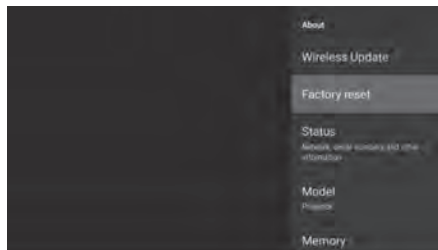
RAKENDUSED

Sirvige paigaldatud rakendusi ja koputage rakendust, et puhastada vahemälu või eemaldada rakendus.

SEADME EELISTUSED

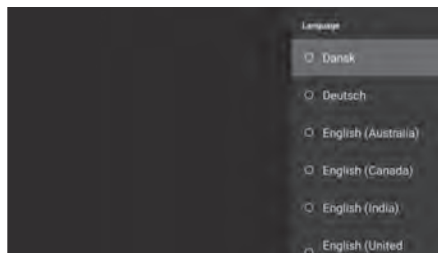
Teave: Kohalike andmete vaatamine ja tehaseseadete lähtestamine.

Tehasesätete lähtestamine: Vajutage sisenemiseks klahvi OK ja valige kuvataval ekraanil süsteemi taastamiseks „Reset to factory settings“.



Kuupäev ja kellaaeg: lülitage võrguaeg või seadistage käsitsi kellaaeg või ajavöönd.

Keel: Vajutage nooleklahvi, et valida keel, millele soovite ümber lülituda. Vajutage klahvi OK ja oodake 3 sekundit.



Klaviatuur ja automaatne täitmine: Muuda sisestusmeetodit klaviatuurilt.

Mälu: Kuvab süsteemi mälu.

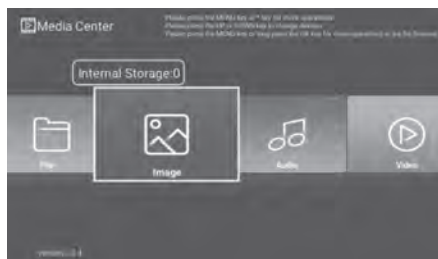
KEYSTONE'I SEADED

Vertikaalne keystone'i korrigeerimine üles ja alla: Automaatse vertikaalse trajektoorkorrigeerimise sisse- või väljalülitamine.

Kalibreerimine: Automaatse kalibreerimise sisselülitamine või väljalülitamine horisontaalsuunas.

MULTIMEEDIA MÄNGIJA

Sisestage U-ketas ja klõpsake USB-ikooni avalehel, et lugeda kohalikke videoid, muusikat, fotosid ja raamatuid.



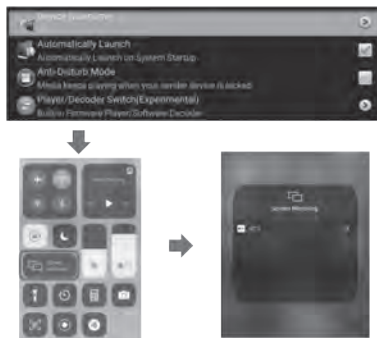
HDMI SIGNAAL

Ühendage projektor ja väline lähtevahend HDMI-kaabli abil. Sisestage avalehel HDMI ning allikaseadme signaal saadetakse projektorisse ja kuvatakse.

AIRPIN (Koduleht - Rakendused - Airpin)

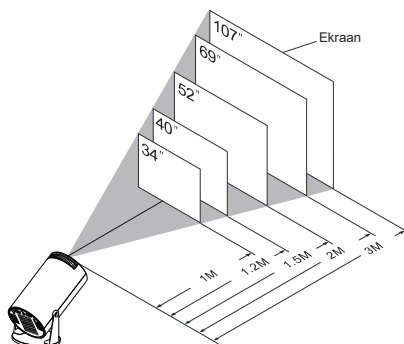
iOS-seade ja projektor on ühendatud samasse WiFi-võrku.

Klõpsake sisenemiseks „AirPin“, valige Airplay ja DLNA funktsioonid, leidke seadme/ATV nimi. Lubage iOS-seadmes „Screen Mirroring“, valige ja ühendage projektori seadme nimi. Oodake hetk ja ekraani peegeldamine algab.



PROJEKTSIOONI KAUGUS JA SUURUS

*See on käsitsi esitatud andmed ja võib esineda väikesi lahknevusi. Palun vaadake tegelikku kasutamist!



TOOTE SPETSIFIKATSIOONID

Ekraanide tehnoloogia	LCD
Native resolutsioon	1280*720 (1080 toetatud)
Valgusallikas	LED
Kasutusiga	30000 tundi
Värvide reprodutseerimine	16,7 miljonit
Süsteem	Androidi
Fookus	Manuaalne
Pildikorreksioon	Automaatne trajektoori parandus
Toitepinge	AC ~ 110-240V 50/60Hz
Sisend	USB/HDMI
Kõrvaklappide väljund	USB (5V-500mA)
Valjuhääldi	3W
Kuvasuhe	4:3/16:9
Töötingimused	Temperatuur 0°C ~ 40°C Säilitustemperatuur -20°C ~ +45°C Niiskus 10% ~ 80%
Viskekaugus	1,0 ~ 4 m
Ekraani suurus	34"-130"
Projektori viskesuhe	1,37:1
Integreeritud võimsus	60W
Seadme mõõtmed	101 x 101 x 192 mm
Netokaal	750 g
Ooterežiim	0.3W

OHUTUSJUHISED

- Palun võtke arvesse olulist teavet seoses projektori kasutamise ja hooldusega. Lugege seda teavet hoolikalt, et vältida probleeme. Ohutusjuhiste järgimine pikendab projektori kasutusiga.
- Palun konsulteerige paigaldamiseks ja parandamiseks kvalifitseeritud töötajatega ning ärge kasutage kahjustatud kaableid, tarvikuid või muid välisseadmeid.
- Projektorit tuleb hoida eemal tuleohtlikest materjalidest, plahvatusohtlikest materjalidest, tugevatest elektromagnetilistest häiretest (suured radarijaamad, elektrijaamad, alajaamad) jne. tugevast ümbritsevast valgusest (vältige otsest päikesevalgust) jne.
- Ärge katke projektori ventilatsiooniavasid.
- Palun kasutage originaal toiteallikat.
- Hoolitsege piisava ventilatsiooni eest ja veenduge, et ventilatsiooniavad ei oleks kaetud, et vältida projektori ülekuumenemist.
- Projektori kasutamisel ärge vaadake otse objektiivi, sest tugev valgus võib pimestada ja põhjustada kerget silmavalu.

- Ärge painutage ega tõmmake toitejuhet.
- Ärge asetage toitejuhet projektori alla ega raskete esemete alla.
- Ärge katke toitejuhet pehmete materjalidega.
- Ärge kuumutage toitejuhet.
- Vältige toiteallika puudutamist märgade kätega.

Tähelepanu: Palun ärge vaadake projitseerimise ajal otse objektiivi, et vältida tugeva valguse kahjustamist silmadele. Lapsed peaksid projektorit kasutama täiskasvanu järelevalve all.

Töö ajal kiirgab projektor tugevat valgust, mis võib kahjustada teie nägemist. Valgusenergia kokkupuude ava läheduses võib põhjustada põletusi. Olge eriti ettevaatlik, kui lapsed on läheduses.

- - Ärge vaadake optiliste seadmete (luubid, reflektorid jne) kaudu tekitatud valguse väljundit. Vastasel juhul võib see kahjustada teie nägemist.
- - Enne projektori sisselülitamist veenduge, et keegi ei vaataks objektiivi projektsioonivahemikus.
- - Ärge lubage lastel projektorit üksi kasutada. Kui laps kasutab projektorit, peab täiskasvanu teda jälgima.

RAADIOLIIDESED :

BLUETOOTH, WI-FI 2.4GHz

Maksimaalne saatja võimsus (E.I.R.P) ≤ 20 dBm

WI - FI 5 GHz

Maksimaalne saatja võimsus (E.I.R.P) < 23 dBm

WI - FI 5,8 GHz sagedusala 4 (5725-5850 MHz)

Maksimaalne saatja võimsus (E.I.R.P) < 14 dBm

Sagedusvahemik, milles seade töötab: 2400MHz - 5850 MHz

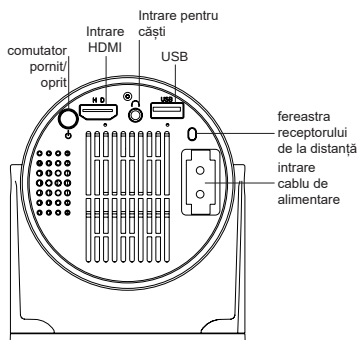
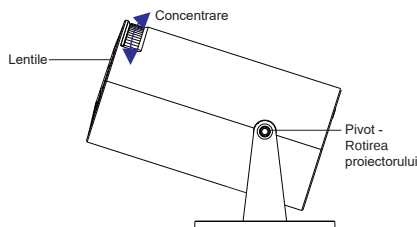
Megabyte Sp. z o.o. deklareerib käesolevaga, et Tracer VividPro projektori raadioseade vastab direktiivile 2014/53/EL. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel veebiaadressil:

ATENȚIE

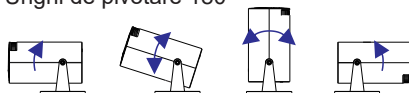
Citiți cu atenție instrucțiunile înainte de utilizare și păstrați-le pentru consultare ulterioară.

INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA :

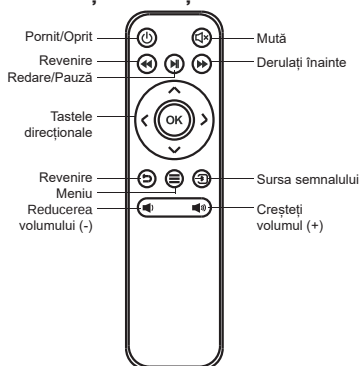
1. Proiectorul nu este rezistent la praf sau la apă.
2. Pentru a reduce riscul de incendiu și șoc electric, nu expuneți proiectorul la ploaie sau ceață.
3. Nu priviți direct în obiectiv atunci când proiectorul este în funcțiune - lumina puternică poate orbi și provoca disconfort. Copiii trebuie să utilizeze proiectorul numai sub supravegherea unui adult.
4. Nu acoperiți orificiile de ventilație ale proiectorului. Supraîncălzirea poate scurta durata sa de viață și poate fi periculoasă.
5. Orificiile de ventilație trebuie curățate în mod regulat, deoarece praful acumulat poate cauza defectarea sistemului de răcire.
6. Nu utilizați proiectorul în medii uleioase, umede, cu praf sau fum. Uleiul și substanțele chimice pot cauza funcționarea defectuoasă a unității.
7. Manipulați proiectorul cu grijă în timpul utilizării zilnice.
8. Dacă proiectorul nu va fi utilizat pentru o perioadă prelungită de timp, deconectați-l de la sursa de alimentare.
9. Persoanele fără calificări corespunzătoare nu trebuie să demonteze proiectorul în scopul testării sau întreținerii.
10. Proiectorul nu este o jucărie!



Unghi de pivotare 180°



ELEMENTE ALE TELECOMENZII ȘI FUNCȚIILE ACESTORA



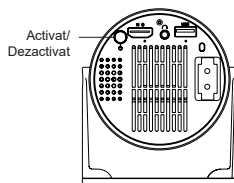
INSTRUCȚIUNI PENTRU INTRODUCEREA BATERIILOR ÎN TELECOMANDĂ

- 1. Găsiți capacul bateriei** - acesta se află, de obicei, pe partea din spate a telecomenzii.
- 2. Deschideți compartimentul bateriei** - glisați capacul sau trageți ușor de el (dacă are un zăvor).
- 3. Introduceți bateriile** - observați marcasele (+) și (-) și plasați bateriile în conformitate cu acestea.
- 4. Închideți capacul** - apăsați-l în jos pentru a-l bloca sau glisați-l înapoi în poziție.
- 5. Verificați funcționarea** - apăsați orice buton pentru a vă asigura că telecomanda funcționează.

PORNIRE/OPRIRE

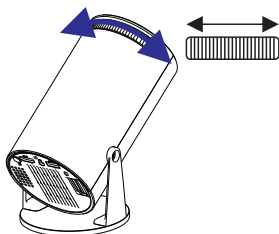
Pornirea – Pentru a porni proiectorul, apăsați butonul de pornire.

Oprirea – Pentru a opri proiectorul, apăsați din nou butonul de alimentare.



REGLAREA FOCALIZĂRII

Când proiectorul este pornit, reglați focalizarea imaginii prin rotirea butonului de focalizare de la stânga la dreapta.



CORECȚIE TRAPEZOIDALĂ

Corecția automată a trapezului: pornește automat atunci când proiectorul este pornit
Calibrare cu un singur clic: Dacă corecția automată nu este suficient de sensibilă, puteți face clic pe această funcție pentru calibrare.

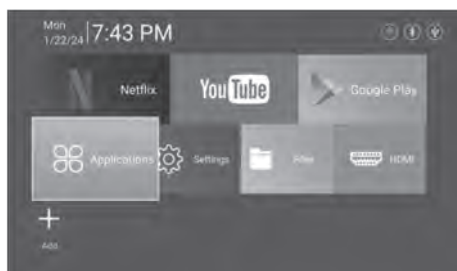
Metoda de deschidere: Acasă → Setări → Corecție trapez → Corecție automată. Corecție manuală: Dezactivați mai întâi corecția automată și activați funcția trapezoidală și legătura în două puncte.

Trapez: Apăsați tasta 0x pentru a schimba punctele și utilizați tastele săgeți pentru a regla unghiul.

Legătura a două puncte: Apăsați tastele săgeată pentru a regla unghiul vertical sau orizontal al ecranului.

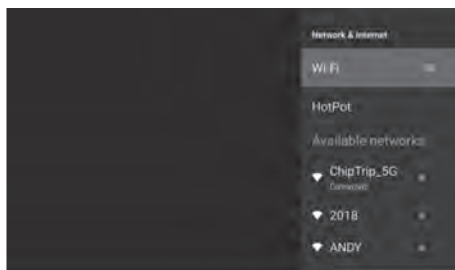


INTERFAȚĂ DE PORNIRE



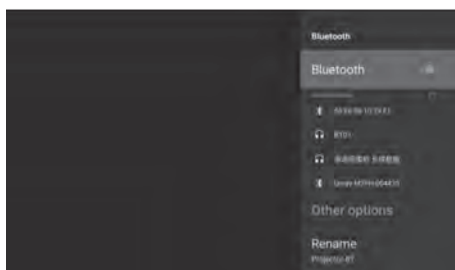
Wi-Fi

Setări Wi-Fi > Pentru a selecta o rețea și a introduce parola la care doriți să vă conectați.



Setări BT

Setări BT, BT „ON”, faceți clic pe Reîmprospătare dispozitiv și selectați dispozitivul țintă pentru împerechere.



Corecție trapezoidală

Vă rugăm să urmați metoda „corecției trapezoidale” descrisă în manual.

Zoom in: Apăsați tasta săgeată în sus pentru zoom in și tasta săgeată în jos pentru zoom out.

Apăsați tasta MENU pentru a reseta.

Resetare: Restaurați setările ecranului la setările din fabrică.



Reglarea măririi

Ajustare

Înapoi (BACK)

Rezultat (MENA)

Modul de proiecție: Comutați „Proiecție frontală pe desktop / Proiecție spate pe desktop / Ridicare proiecție spate Proiecție frontală / Ridicare proiecție spate”.

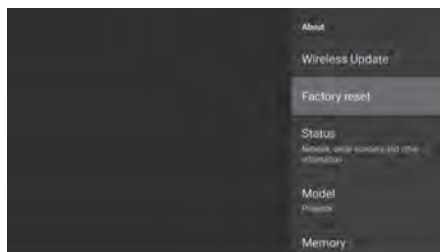
APLICAȚII

Răsfoiți aplicațiile instalate și atingeți aplicația pentru a șterge memoria cache sau a dezinstala aplicația.

PREFERINȚE DISPOZITIV

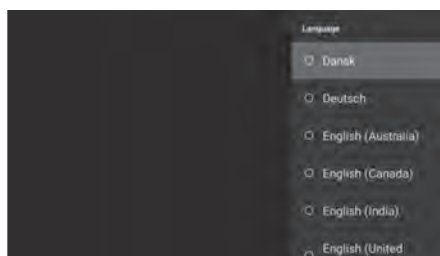
Informații: Vizualizați informațiile locale și resetați setările din fabrică.

Resetare la setările din fabrică: Apăsați tasta OK pentru a intra și selectați „Resetare la setările din fabrică” pe ecranul afișat pentru a restaura sistemul.



Data și ora: Comutați ora rețelei sau setați manual ora sau fusul orar.

Limbă: Apăsați tasta săgeată pentru a selecta limba la care doriți să comutați. Apăsați tasta OK și așteptați 3 secunde.



Tastatură și auto-fill: Modificați metoda de introducere a datelor de la tastatură.

Memorie: Afișează memoria sistemului.

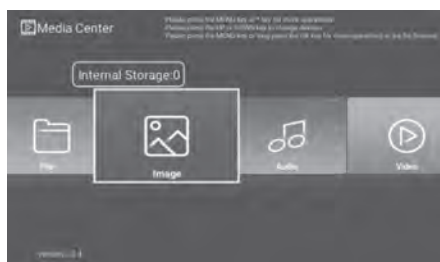
SETĂRI KEYSTONE

Corecția trapezului vertical în sus și în jos: Activați sau dezactivați corecția automată a trapezului vertical.

Calibrare: Activați sau dezactivați calibrarea automată în direcția orizontală.

PLAYER MULTIMEDIA

Introduceți un U-drive și faceți clic pe pictograma USB de pe pagina principală pentru a citi videoclipuri, muzică, fotografii și cărți locale.



SEMNAL HDMI

Conectați proiectorul și dispozitivul sursă extern utilizând un cablu HDMI. Introduceți HDMI pe pagina de pornire și semnalul de la dispozitivul sursă va fi trimis la proiector și afișat.

AIRPIN (Pagina principală - Aplicații - Airpin)

Dispozitivul iOS și proiectorul sunt conectate la aceeași rețea WiFi.

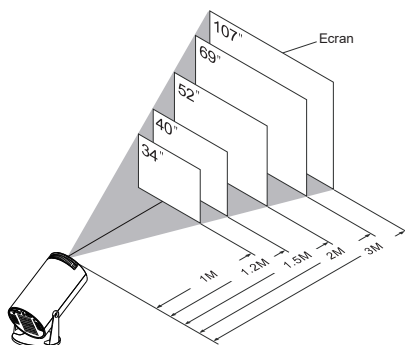
Faceți clic pe „AirPin” pentru a intra, selectați funcțiile Airplay și DLNA, găsiți numele dispozitivului/ATV.

Activați „Screen Mirroring” pe dispozitivul iOS, selectați și conectați numele dispozitivului proiectorului. Așteptați un moment și oglindirea ecranului va începe.



DISTANȚA ȘI DIMENSIUNEA PROIECȚIEI

* Acestea sunt date manuale și pot apărea mici discrepante. Vă rugăm să vă referiți la utilizarea reală!



SPECIFICAȚIILE PRODUSULUI

Tehnologie de afișare	LCD
Rezoluție nativă	1280*720 (acceptată 1080)
Sursă de lumină	LED
Durata de viață	30000 ore
Reproducerea culorilor	16,7 milioane
Sistemul	Android
Focalizare	manuală
Corecția imaginii	Corecția automată a trapezului
Tensiune de alimentare	AC ~ 110-240V 50/60Hz
Intrare	USB/HDMI
Ieșire căști	USB (5V-500mA)
Difuzor	3W
Raport de aspect	4:3/16:9
Condiții de funcționare	Temperatură 0°C ~ 40°C Temperatură de depozitare -20°C ~ +45°C Umiditate 10% ~ 80%
Distanța de aruncare	1.0~4 m
Dimensiunea ecranului	34"-130"
Raportul de proiecție al proiectorului	1,37:1
Putere integrată de	60W
Dimensiunile unității	101 x 101 x 192 mm
Greutate netă	750 g
Mod stand by	0,3W

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

- Vă rugăm să rețineți informațiile importante referitoare la funcționarea și întreținerea proiectorului. Citiți cu atenție aceste informații pentru a evita problemele. Respectarea instrucțiunilor de siguranță va prelungi durata de viață a proiectorului.
- Vă rugăm să consultați personal calificat pentru instalare și reparații și să nu utilizați cabluri, accesorii sau alte periferice deteriorate.
- Proiectorul trebuie depozitat departe de materiale inflamabile, materiale explozive, interferențe electromagnetice puternice (stații radar mari, centrale electrice, substații) etc. lumină ambientală puternică (evitați lumina directă a soarelui) etc.
- Nu acoperiți orificiile de ventilație ale proiectorului.
- Vă rugăm să utilizați sursa de alimentare originală.
- Mențineți o ventilație adecvată și asigurați-vă că orificiile de ventilație nu sunt acoperite pentru a evita supraîncălzirea proiectorului.

- Atunci când utilizați proiectorul, nu vă uitați direct în obiectiv, deoarece lumina puternică poate orbi și provoca ușoare dureri de ochi.
- Nu îndoiți sau trageți de cablul de alimentare.
- Nu plasați cablul de alimentare sub proiector sau sub obiecte grele.
- Nu acoperiți cablul de alimentare cu materiale moi.
- Nu încălziți cablul de alimentare.
- Evitați să atingeți sursa de alimentare cu mâinile ude.

Atenție: Vă rugăm să nu priviți direct în obiectiv în timpul proiecției pentru a preveni ca lumina puternică să vă afecteze ochii. Copiii trebuie să utilizeze proiectorul sub supravegherea unui adult.

În timpul funcționării, proiectorul emite lumină puternică care vă poate afecta vederea. Expunerea la energia luminoasă din apropierea deschiderii poate provoca arsuri. Aveți grijă deosebită dacă sunt copii în preajmă.

- Nu vă uitați la fluxul luminos generat prin dispozitive optice (lupe, reflectoare etc.). În caz contrar, vă puteți deteriora vederea.
- Asigurați-vă că nimeni nu se uită la obiectiv în raza de proiecție înainte de a porni proiectorul.
- Nu permiteți copiilor să opereze singuri proiectorul. Atunci când un copil operează proiectorul, un adult trebuie să îl supravegheze.

INTERFEȚE RADIO :

BLUETOOTH, WI-FI 2.4GHz

Puterea maximă a emițătorului (E.I.R.P) ≤ 20 dBm

WI - FI 5 GHz

Puterea maximă a emițătorului (E.I.R.P) < 23 dBm

WI - FI 5.8 GHz Banda 4 (5725 - 5850 MHz)

Puterea maximă a emițătorului (E.I.R.P) < 14 dBm

Gama de frecvențe în care funcționează dispozitivul: 2400 MHz - 5850 MHz

Megabyte Sp. z o.o. declară prin prezenta că dispozitivul radio proiector Tracer VividPro este conform cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă web:



Symbol przekreślonego kosza na śmieci umieszczany na sprzęcie, opakowaniu lub dokumentach do niego dołączonych oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać łącznie z innymi odpadami. Zużyty sprzęt może zawierać substancje posiadające właściwości trujące i rakotwórcze, niebezpieczne dla zdrowia i życia ludzi, ponadto zatruwające glebę oraz wody gruntowe. Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbiórki w celu właściwego jego przetworzenia. Więcej informacji na temat punktów utylizacji urządzeń można uzyskać od władz lokalnych, firm utylizacyjnych oraz w miejscu zakupu tego produktu.

Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych, w tym recyklingu, zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.

The symbol of a crossed-out wheeled bin placed on electronic or electrical equipment, its packaging or accompanying documents means that the product may not be thrown out together with other waste. Used equipment may contain substances with toxic and carcinogenic properties, hazardous to human health and life, and poisoning the soil and groundwater. It is the user's responsibility to hand over the used equipment to a designated collection point for its proper processing. For more information on recycling of electronic and electrical equipment, please contact your local authorities, waste disposal services and the place where you purchased this product.

The household plays an important role in contributing to the reuse and recovery of secondary raw materials, including recycling, waste equipment. At this stage, attitudes are formed that affect the preservation of the common good, which is a clean natural environment.



tracer®

Producent:

Megabajt Sp. z o.o., ul. Rydygiera 8, 01-793 Warszawa
e-mail: info@megabajt.com.pl, tel. +48 22 560 73 00